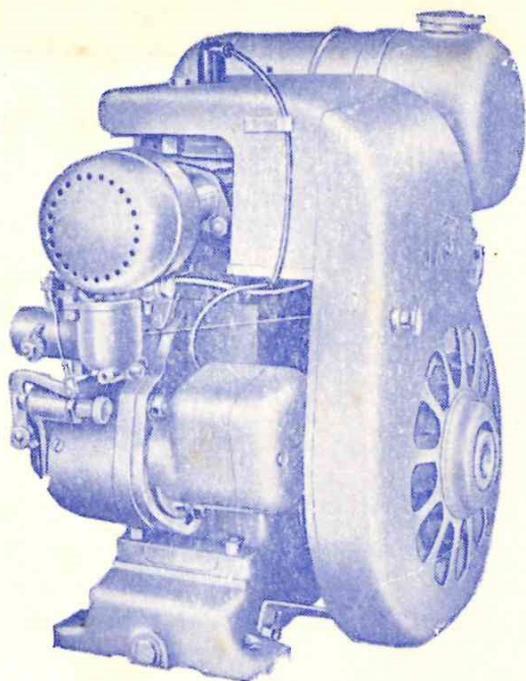


# FIESTAS DAS CRUZIES



.2(469.12)"1958"  
S

**BARCELOS**  
**MAIO — 1958**

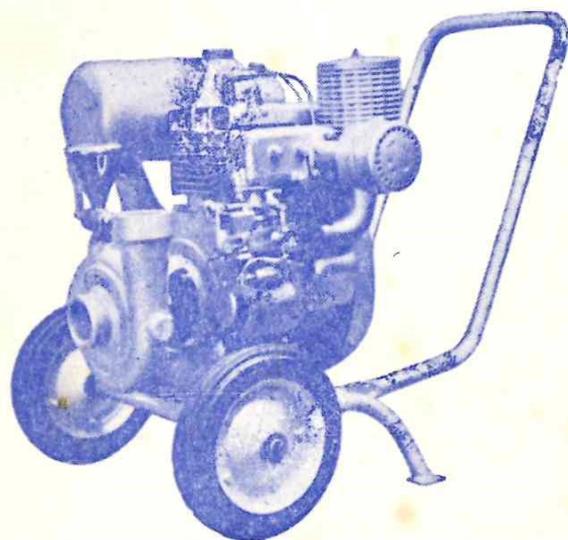


**BOMBAS**

**MOTO-BOMBAS**

**ELECTRO-BOMBAS**

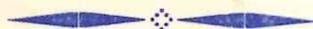
**MOTORES  
MÁQUINAS  
TRACTORES**



MOTORES DIESEL "ARMSTRONG,"  
MOTORES A GASOLINA E A PETRÓLEO  
MATERIAL CONTRA INCÊNDIOS  
ALTO-FALANTES PARA RÁDIOS  
PRODUTOS QUÍMICOS — FÉCULAS — DEXTRINAS  
COROZO — PALHINHA E JUNCO  
ALUMÍNIOS EM CHAPA E PERFIS  
"AFERRIN,, para tratamento da cace férrica dos vinhos

**ESCOL**

Rua Sá da Bandeira, 510 — PORTO — Telefone 24809



*Manuel Pereira da Quinta J.<sup>or</sup>*

Rua D. António Barroso, 127 — BARCELOS — Telef. 8225

# FESTAS DAS CRUZES

M A I O

1 9 5 8

Legado  
Álvaro Arezes L. Martins

MUNICIPIO DE BARCELOS

BIBLIOTECA MUNICIPAL

N.º 59992

*Barceliana*

Organização e Coordenação de  
*JOSÉ TEIXEIRA*

*Telefone 8418*

COMPOSTO E IMPRESSO NAS OFICINAS GRÁFICAS  
DA COMPANHIA EDITORA DO MINHO  
—— BARCELOS ——

## MAIS UMA VEZ...

*De novo junto dos barcelenses — de todos quantos amigos da sua terra prestam colaboração a este nosso modesto trabalho.*

*Esta forma sugestiva e atraente de tornar conhecidos os valores indiscutíveis que a terra possui, nos variados sectores da sua actividade, de fazer propaganda das suas incomparáveis belezas, foi acolhida com desvanecedora simpatia, mereceu, por parte de todos, os melhores encómios. Esse facto quase nos impele para a obrigação de continuar a mostrar aos milhares de forasteiros que visitam Barcelos por ocasião das suas grandes e tradicionais festas, o melhor, o mais útil e também o que de mais belo existe dentro dos seus muros seculares.*

*Fazemo-lo por imperativo de consciência, por amor à verdade — mesmo que à nossa acção não estivesse ligado outro interesse que não devemos nem queremos esconder.*

*Assim, mais uma vez, vamos submeter à apreciação fria e serena dos nossos leitores, anunciantes e amigos o trabalho de 1958, na certeza de merecer de todos indulgência e compreensão.*

*Barcelos, 1/5/1958*

*José Teixeira*

# MARTANO

## A Bicicleta dos Campeões

A bicicleta que melhores provas tem dado, a que mais vitórias tem obtido em todos os campeonatos

A MARCA QUE TODOS PREFEREM PELA SUA LEVEZA, RESISTÊNCIA E FÁCIL MANEJO



## LYON

A bicicleta de concorrência, e com boa montagem

Os preços são sempre os melhores



Grupos eléctricos para ciclistas

« Super Woltson Six » o melhor grupo eléctrico  
suiço da actualidade.

« Martano » o melhor grupo  
eléctrico alemão.

Tudo para ciclismo



## GONÇALVES & MELO, L.<sup>DA</sup>

Rua de Santa Catarina, 247 a 251 (Esquina da Rua Formosa)—Telef. 25882

LISBOA — Rua dos Sapateiros, 161 e 163 — Telef. 34230

BARCELOS — Rua de D. António Barroso, 37 — Telef. 8384 (P. F.)

# O QUE FOI A ACTIVIDADE MUNICIPAL EM 1957

As nossas primeiras atenções tem de incidir sobre a administração pública e ao iniciarmos este trabalho que o público já exige e admira queremos fazê-lo, para sua elucidação, com a independência que nos é habitual, usando



*Dr. José Novais Machado*

Presidente da Câmara Municipal de Barcelos

de um critério que certamente não deixará dúvidas a ninguém: os números.

Por dever de um cargo que muito nos honra, temos acompanhado de perto as actividades municipais em todas, ou quase todas, as suas manifestações de vitalidade e sempre, no lugar próprio, temos feito referência ao muito que de bom se tem realizado em Barcelos — para benefício e progresso dos seus meios rurais.

E tem sido tão isenta a nossa atitude que as nossas palavras têm sido transcritas noutros periódicos e

há bem pouco tempo ainda, nomeadamente em nota de abertura do «Diário de Braga», para «O Comércio do Porto», de autoria do nosso distinto camarada e amigo Augusto Martins.

E se por imperativo de consciência devemos ser justos é mais de salientar essa actividade municipal no campo da electrificação rural numa altura em que bem perto de nós se debatem problemas sérios a esse respeito

e se aponta, honrosamente, o concelho de Barcelos como exemplo a seguir por todos os municípios da província.

Esta é a verdade incontestada.

Na verdade, a Câmara Municipal de Barcelos, com uma pleiade de valores onde predomina a coesão, superiormente presidida pelo excelente tacto administrativo de que é dotado o Snr. Dr. Luís de Novais Machado, tem realizado uma obra que a impõe ao respeito e à consideração de todos os seus munícipes. É valiosa, é útil e frutificadora. Não será uma obra de fachada — já aqui o dissemos — não tem moldura de encantamento e de sonho que agrade aos olhos, mas não há dúvida que por ser mais do espírito ela realça e refulge como farol luminoso a dar-nos a certeza de que Barcelos progride e que a obra do seu Município, no sector de electrificação e escolas, não tem paralelo em Portugal.

«Julga a Câmara que bem se deixou orientar pela convicção unânime de que a electrificação do concelho constitui amplo elemento de progresso fomentador de um maior desenvolvimento industrial e comercial das freguesias que, além de deveres também se lhes tem de reconhecer direitos, pois que as populações respectivas devem considerar-se como somatório de habitantes de parcelas de território concelhio a que ligaram a sua vida e têm a consciência plena das suas necessidades do seu progresso.

Se encararmos este problema, como integrado num plano mais largo e nacional, é com o progresso e melhoria de condições que poderá fomentar-se a política de «regresso à terra» e da fixação das populações locais, pelo que é mister que sejam dotadas de um mínimo de conforto e de atracção».

Lêm-se estas considerações no relatório da gerência municipal no ano que terminou e assim se pode considerar,

na verdade, não há dúvida que a acção camarária oferecendo aos meios rurais condições de vida e de progresso, é prestigiante e estimula as populações a cuidarem mais de si e das suas coisas, ao invés de se deixarem arrastar por doentias paixões de que se colhe mais a desilusão, e a

esperança se desvanece ao primeiro contacto com a realidade nua e fria dos factos.

Louvemos pois a política de engrandecimento rural, para se afirmar que a Câmara Municipal já electrificou até ao presente 42 freguesias, com as quais se dispendeu a valiosa soma de 11.400.000\$00, prossequindo, todavia, na política de que as restantes serão electrificadas dentro em breve.

É significativo este volume de electrificações, tendo-se em atenção que o trabalho partiu quase do zero e que presentemente há mais de 50% de freguesias electrificadas.

No campo escolar a obra camarária não tem sido de menor importância, enriquecida, agora, com a instalação da Escola Industrial e Comercial.

Construíram-se até ao presente 28 edifícios escolares e graças ao esforço do Snr. Dr. Luís Novais Machado, a Câmara Municipal foi atendida na sua petição de mais treze, todas de duas salas, que em breve serão construídos em freguesias diferentes do nosso vastíssimo concelho e incluídas já na fase VI do plano do Ministério da Educação



*Dr. Eurípedes de Brito*  
Presidente da C. M. de Turismo

Nacional cabendo ao Município a importância neste último plano de 1.100 contos.

É pouco? É muito? A resposta fica à consideração do leitor que poderá confrontar esta actividade com os diferentes concelhos do País inteiro!!!



Não se apagou ainda da memória dos barcelenses o brilho e a imponência de que se revestiu a inauguração da Escola Industrial e Comercial, assim como não podemos esconder todo o nosso reconhecimento à Edilidade por dotar a terra com tão proveitoso melhoramento, sabendo-se ainda que aquela entidade administrativa envida esforços no sentido de fazer construir dentro de curto espaço de tempo, um edifício próprio e que constitua mais um precioso factor para o progresso da linda e encantadora cidade de Barcelos.

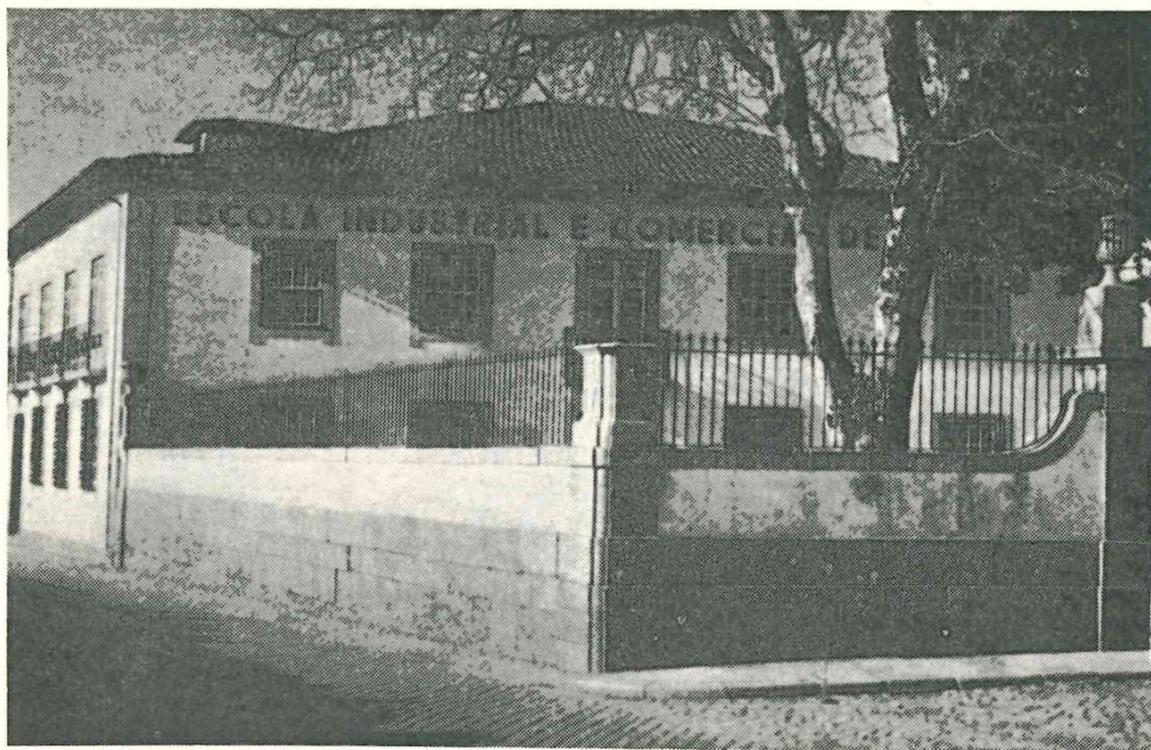
Esta aspiração máxima que tanto proclamamos, vimos, enfim, satisfeita e com ela a certeza de podermos dar aos nossos filhos uma educação profissional eficiente, e simultaneamente, de defesa e de triunfo na vida árdua que tão cedo começam a enfrentar.

Mas a Câmara Municipal não tem descurada as estradas e caminhos, o abastecimento de águas e fontenários e ainda outras obras que, parecendo de somenos importância, são de utilidade incalculável para os meios rurais e com elas depende anualmente muitas centenas de contos.

Outro problema que prende a nossa atenção e que deve merecer a todos carinho especial: As centenas de contos que anualmente são entregues a casas de assistência para custear despesas com internamentos e tratamentos de doentes pobres e é tão grande e grave a responsabilidade camarária neste capítulo que foi lançada uma derrama

que melhor pudesse facilitar a assistência aos doentes pobres do nosso concelho, com a qual se dispendem 500 contos anualmente.

Os números são claros e elucidativos e dizem-nos com exactidão do canseroso esforço que vem desenvolvendo a vereação municipal para o bem-estar do seu povo.



*Escola Industrial e Comercial de Barcelos*

E como que se tudo isto não bastasse façamos uma referência, ainda que ligeira, ao que no capítulo subsídios tem despendido a Câmara Municipal de Barcelos e a Comissão Municipal de Turismo, a que preside a figura prestigiosa do Snr. Dr. Eurípedes Eleazar de Brito



Para as Festas das Cruzes, desporto, folclore, recreio, instrução particular, bombeiros — e tantas coisas mais que seria fastidioso enumerar por serem do conhecimento geral,

com o que anualmente a Câmara Municipal vem dispendendo para mais de 200 contos, não falando já no fornecimento de energia eléctrica e abastecimento de água às instituições de assistência, organismos administrativos, etc., que no fim de cada ano perfaz, também, soma considerável de contos.



Eis a traços largos o que foi a acção da Câmara Municipal de Barcelos em 1957.

Poderia ter realizado mais? É possível e obras certamente que mais fizesse realçar, pessoalmente, as pessoas que administram o erário barcelense.

Mas a esta vaidosa pretensão preferem o bem estar de todos e nesse sentido trabalham com fé e na esperança de verem realizados os seus desejos.



*Aspecto da feira semanal*

SALÃO FINS  
BARBEIRO — CABELEIREIRO  
Rua D. António Barroso — Barcelos



**Agente oficial em Barcelos:**

**A. Eurico Soucasaux**

TELEFONE 8345

Fotografias — Amplificações Sonoras — Óculos, etc.

DROGARIA

Pimenta do Vale

Telefone 8312

TINTAS, VERNIZES e ALVAIADES  
ÓLEOS, CERAS E PERFUMARIAS

Agente dos esmaltes

DUCO, DULUX, DUPONT  
e dos insecticidas GRIGY

\* \* \*

R. Inf. D. Henrique, 34-36 - BARCELOS

Farmácia J. A. de Faria

Direcção Técnica

UMBELINA A. M. BARRETO DE FARIA

Especialidades Farmacêuticas,  
Produtos Químicos, Artigos de  
Borracha, Perfumarias

Serviço Permanente



Únicos fornecedores  
dos fogos para as  
FESTAS DAS CRUZES

Noites de 3 e 4 de Maio

FOGOS DOS SILVAS  
SÃO

Fogos de Viana

Os que têm mais fama  
Os mais premiados  
Possuidores do Mérito Industrial



TELE { fone: 22543  
gramas: SILVARIA

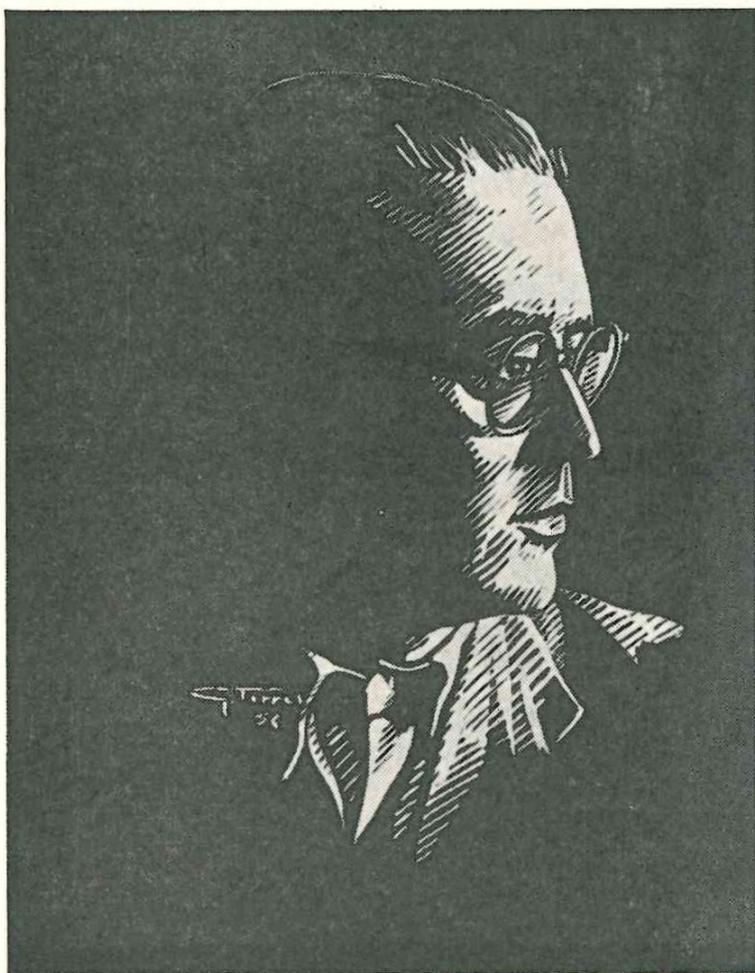
VIANA DO CASTELO

# BIBLIOTECA MUNICIPAL

---

## Breves palavras com o seu bibliotecário António Baptista

Barcelos é uma terra que se dedica ao trabalho. A sua gente desenvolve labor apreciável na faina cotidiana. Moureja, pode dizer-se, de sol a sol, mas tem a sua predilecção pelas



*António Baptista*

coisas do espírito. Aprecia o bom e o belo e gosta da leitura.

Ora soubemos que a Biblioteca Municipal vai passar por largas e grandes transformações, foi nomeado um novo bibliotecário, culto e experiente, que será capaz de fornecer a todos uma obra capaz de conquistar simpatias e amizades.

Ouçámo-lo em breve palestra e anotemos as suas judiciosas considerações:

*— Diga-nos, António Baptista, ficou satisfeito com a sua nomeação para bibliotecário?*

*Evidentemente que sim. Deve calcular que sinto prazer em me embrenhar no labirinto dos assuntos históricos e etnográficos. E a biblioteca de Barcelos é rica nessa faceta.*

*— Quais os planos que tem quanto ao fomento da divulgação cultural da Biblioteca?*

— Bem sabe que não posso tomar quaisquer atitudes sem me entender com o vereador do respectivo pelouro, Dr. Eurípedes de Brito.

Porém, estou certo que ele acolherá com interesse tudo que possa contribuir para a difusão da cultura.

Pensa-se, num futuro não muito longínquo, na formação de uma biblioteca complementar de tal modo que seja possível a criação de uma biblioteca itinerante.

— Tem encontrado bom acolhimento para as suas sugestões?— O Município tem-lhe dado o apoio que precisa?

Felizmente que noto o melhor desejo de transformar a Biblioteca numa chama com vida... a difundir claridade. Mas como se está ainda na organização do inventário e respectiva catalogação, só após estes trabalhos poderemos cuidar a sério de outras iniciativas.

O Município encara bem as minhas sugestões o que me alegra de certo modo.

— Constou-nos que se pensa transferir a Biblioteca para a Torre de Menagem. No meu entender seria excelente a ideia, pois a Torre fica no coração da cidade. O que se passa de facto?

Já há muito que essa ideia existe no espírito do Snr. Dr. Eurípedes; mas a falta de conforto, o apetrechamento de estantaria e a humidade que, no inverno, se nota nas paredes, tem sido a causa fundamental de a Biblioteca continuar onde está.

Não sei bem o que a Câmara pretende resolver; mas estou convicto que estudará o assunto convenientemente e a seu tempo.

— O pelouro da Biblioteca está entregue ao Snr. Dr. Eurípedes. Certamente que já trocou impressões com ele a respeito da Biblioteca.

— Há algum plano especial?

— Sim! O Dr. Eurípedes quer dar maior e melhor carinho a tudo que se relacione com a cultura e, em particular, com a Biblioteca. A doença dele, porém, não lhe tem permitido cuidar em profundidade do assunto.

Muito obrigado pelas suas impressões e aceite os melhores votos de uma longa investidura nesse cargo de tanta responsabilidade e cansaça.

# *António M. dos Reis*

CONCESSIONÁRIO DA GENERAL MOTORS  
AUTOMÓVEIS, CAMIÕES E ACESSÓRIOS



CONCESSIONÁRIO PARA AS MARCAS:  
OPEL — AUTOMÓVEIS E CAMIÕES  
BEDFORD — CAMIÃO DE 7 1/2 TONELADAS  
nos distritos de VIANA do CASTELO E BRAGA  
(Excluindo os Concelhos de Vila Nova de Famalicão e Guimarães)



## FRIGIDAIRE

A marca que deu nome aos frigoríficos  
Um produto

## GENERAL MOTORS

Novos modelos. Novo estilo.  
Maior capacidade.



### Stand de Exposição

Av. Marechal G. da Costa, 679

Telefone 3034 — BRAGA

### GARAGEM PARQUE

ESTAÇÃO DE SERVIÇO

Avenida Dr. Sidónio Pais, 35

Telefone 8413 — BARCELOS

# **CORRÊA & CARDOSO**

Motores: Gasolina, Petróleo, Gasoil e Grupos Guinard Eléctricos.

Correias de: Couro, Borracha, Balata, Pelo de camelo, etc.

Artigos eléctricos e instalações de baixa e alta tensão.



Agentes Oficiais:

Máquinas de costura « OLIVA » — Rádios e televisores « NORDMENDE » e motores a gasoil « Falyman », Samofa e Mercedes-Benz.

Telefone 8442

BARCELOS

## **CIMENTOS:**

LIZ

TEJO

MONDEGO

CAL HIDRÁULICA DO CABO MONDEGO

AGROLIZ

Distribuidores Gerais:

**Empresa de Cimentos de Leiria**

PORTO

LISBOA

Agentes em Barcelos:

*D. Ferreira Valle & Filhos, L.<sup>da</sup>*

Telefone 8308

BARCELOS

# Tradicionais Festas das Cruzes

Tenho a impressão de que este ano as festas não vão ter menos brilho que as dos anos anteriores; pelo contrário, a comissão executiva está de tal modo organizada



*Manuel Augusto Vieira*

e o seu entusiasmo é tal que as festas devem exceder-se em gosto, para que a população de Barcelos e o povo do nosso importante concelho não tenham motivo para qualquer crítica ou censura, mas que agradecer e aplaudir o entusiasmo bairrista da comissão que tomou sobre si tão espinhoso cargo.

Eu conheço bem o desejo da comissão actual porque fui anos seguidos destas comissões e a nossa preocupação era que os nossos visitantes fossem satisfeitos e aplaudissem o bom gosto de tudo que vissem.

Desde que me mantenho no mundo, quer vivendo na Pátria quer fora dela, no estrangeiro, em contacto com conterrâneos entre estes cito o benemérito Paulo Felisberto Peixoto da Fonseca, condecorado, pelo Governo Português,

com a medalha de Benemerência e Instrução, de cuja condecoração fui eu o portador; Ilídio Nunes, presidente da Casa do Minho no Rio de Janeiro, António da Costa Lima, presidente do Derby Club do Rio de Janeiro, os três barcelenses hoje falecidos e jamais esquecidos, e por correspondência com a família, o meu pensamento longos anos viveu estas festas, que desde criança se gravaram no meu cérebro. E graças a Deus ainda tenho vida para apreciar e ver melhorada a ditosa e saudosa recordação daquela época. Quantos e quantos de então já foram chamados para a eternidade!

Parabéns a todos que de boa vontade, de alma e coração, trabalham com espírito leal e abnegado para manter a tradição, no que é útil e grande, não olhando a sacrifícios, em holocausto pela Pátria e por esta formosa e rejuvenescida *Rainha do Cávado*, merecedora incontestavelmente do carinho dos filhos — *que se chama Barcelos*. Bairrismo não falta e jamais faltou em todos os tempos.

Quem pode atestar esta verdade é aquele que esteve ausente do pátrio lar largos anos, carpindo saudades, sempre sujeito, para ganhar a vida, a muita ignomínia, ingratidão e falsa amizade. Preocupações sem conta, para defender o seu e o de estranhos, muitas vezes mal agradecido e mal pago; mas sempre com o pensamento na Pátria distante e sobretudo nas datas das festas tradicionais, as das Cruzes, da Páscoa e do Natal.

Admiro portanto os seres que de bom grado aceitam, — como com satisfação também já aceitei, — encargos como os de que este ano aceitaram o compromisso e a responsabilidade de dar o maior brilho às tradicionais Festas das Cruzes, deste lindo jardim do Minho, que é a cidade de Barcelos.

Com sinceros aplausos, muitos parabéns do barcelense,

*Manuel Augusto Vieira*

# JUDIBEL

Telefone 8469

Teleg.: JUDIBEL

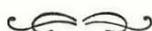
## **Confecções de Barcelos, L.<sup>da</sup>**

**Fábrica de Camisas, Cuecas e Pijamas**

Largo da Madalena, 108

BARCELOS

PORTUGAL



Em todo o País e Províncias do Ultramar, os artigos de **JUDIBEL—Confecções de Barcelos, L.<sup>da</sup>** impõem-se pelos seus óptimos tecidos, corte distinto, acabamento perfeito. Atesta-o cada um dos seus clientes pela preferência que lhes dá.

**Peça a camisa JUDIBEL (marca registada) e terá apresentação impecável.**

Onde estiver um homem de bom gosto estão também os artigos de **JUDIBEL—Confecções de Barcelos, L.<sup>da</sup>**



### OFICINA DE CARTONAGEM

**JUDIBEL—Confecções de Barcelos, L.<sup>da</sup>**

**PARA BEM SERVIR**



**Esta casa está equipada com máquinas DURKOPP**

# DUAS BELAS IN

João Duarte Veloso e o Architecto Gaspar de Sousa Coutinho, no nosso meio fabril e também na vida social! Há quase um século, até esta altura, talvez nenhum cidadão carregou para Barcelos tanto trabalho como, especificamente, João Duarte Veloso!



João Duarte Veloso

pouco vulgar, dando-lhe prerrogativas de ingresso no Vaticano, nunca as utilizou, embora de veligiatura em Roma.

Sem imposições legais, creio que foi o primeiro no Norte que na «Fábrica Barcelense» mandou instalar um lactário para benefício dos filhos das operárias, com todos os bons requisitos.

O pessoal que vive em freguesias um tanto distantes, é transportado em viatura adequada.

Se um dia ele deixasse escritas as suas memórias se poderia verificar aquilo que guarda religiosamente em silêncio!

Aparte as suas inatas qualidades para o meneio dos negócios, temos, acima de tudo, de verificar que é um coração generoso e possuidor de uma modéstia invulgar.

Teve um treino, no tempo das diligências, como bom caixeiro viajante, herdando, talvez de seu Pai, que o autor destas linhas conheceu, as qualidades de figura marcante nesta actividade.

No serviço de um tio, rígido de temperamento e de carácter, que muito o distinguiram, preparou-o para a disciplina das regras comerciais!

Modéstia, repito, para dar e vender!

Um dia os seus auxiliares encarregaram um escultor de executar o seu busto, para o homenagear.

Pois não sossegou sem que o mesmo se sumisse!

Tendo sido distinguido pelo Papa com carácter

# DIVIDUALIDADES!

*Uma tendência para galardoar aqueles seus cooperadores, em alguns casos, com larguesa!*

*Um dia, no Porto, quem isto escreve, assistiu a uma conferência que parecia não ter fim!*

*Tratava-se de quem havia vindo de Madrid negociar uma patente. Estava acompanhado, à cautela, de um advogado para possível realização de contrato. João Duarte ouviu silenciosamente. Por fim em poucos minutos entrou em contradição . . . vitoriosamente!*

*Nas empresas em que tem preponderância tenho observado como é ouvida a sua palavra, prudente, cautelosa, sem magoar em qualquer emergência os que se lhe acercam!*

*Há muita gente que só aprecia atitudes espampanantes . . . Espectaculosas . . . E não atendem à acção de individualidades da fisionomia das de João Duarte!*

*Encontrou no Seu Genro, o Architecto Gaspar de Sousa Coutinho, personalidade de traços puramente afins, um auxiliar de bela categoria!*

*Também modesto a mais não poder ser!*

*Sendo-lhe confiadas missões de grande responsabilidade dá conta de si, sem alarde!*



*Arquitecto Gaspar de Sousa Coutinho*

*Trabalhos seus no sector architectónico, evidenciam um temperamento artístico, acompanhando tudo aquilo que o progresso requer!*

*Também se afeiçoou a Barcelos e nunca nega o seu valioso concurso para qualquer iniciativa social e humana.*

*Parece justo, apropriado, aqui fazer-se referência, também, à Esposa de João Duarte, Senhora D. Glória.*

*Aqueles que não são indiferentes à biografia de figuras invulgares sabem do útil papel que as Mulheres, suas companheiras desempenham.*

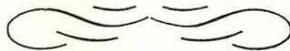
*Na Política, na Ciência, na Arte, nas Letras e até no meneio dos negócios!*

*Na vida operosa do Marido, cheia de incidentes, e, em muitos lances, dolorosos, tem sido ela, bondosa, culta, viajada, um espírito temperador e animador!*

*Um ingénito amor por tudo que é bom e belo!*

*No seu lar mostra, no arranjo dos ambientes, sem espalhafatos de bric-à-brac, uma apurada sensibilidade.*

*Portanto, tem sido uma colaboradora valiosa dos progressos do Marido, a Senhora D. Glória Vieira Duarte!*



## CONFEITARIA SALVAÇÃO

A mais antiga e conceituada confeitaria de Barcelos



DOCES REGIONAIS E AS AFAMADAS ESPECIALIDADES  
QUE TODO O NORTE CONHECE:

LARANJA DOCE E QUEIJADINHAS DE BARCELOS



Rua D. António Barroso — Telefone 8305 — BARCELOS

# Fábrica de Malhas do Ameal

LIMITADA



Meias Finas Cotton de Nylon

Meias Finas Cotton de Fio de Escócia



Telefone, 40432

Rua do Ameal, 709

**Porto**

# FÁBRICA B

Telegramas: Têxtil

**BARCELOS**

Peúgas para  
homem



Peúgas Sport  
para homem



Meias para  
criança



# ARCELENSE

Telefone: 8214

Portugal

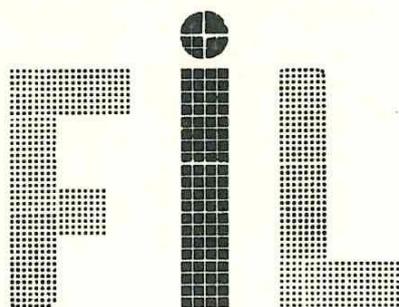


Peúgas Sport  
para criança



Rendas  
de algodão  
e seda





FIL • FIAÇÃO DO LEÇA, LIMITADA

Rua Santos Dias — S. Mamede de Infesta

**MATOSINHOS — PORTUGAL**

---

Fiação — Tecidos — Branqueação e Acabamento

---

Telefs. 171-172

Apartado 12

# O Desporto em Barcelos

No Desporto, em Barcelos, o Gil Vicente Futebol Clube é sem dúvida, o grupo de maior projecção. Nanja pelo seu valor intrínseco, mas porque a modalidade que pratica é daquelas que interessa às multidões e que arrasta atrás de si paixões a maior parte das vezes doentias e inconcebíveis...

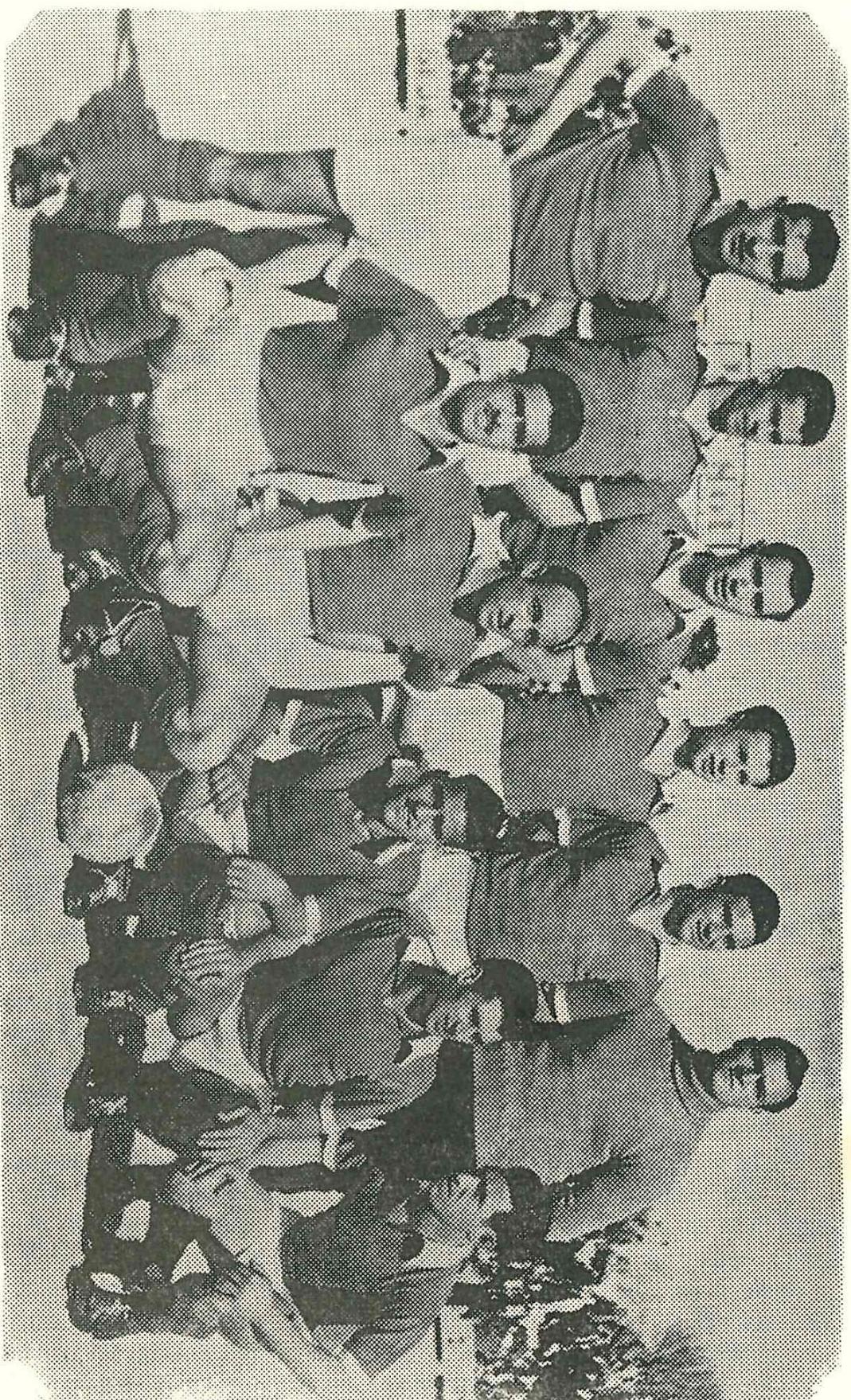
Pela sua orientação têm passado as figuras mais gradas da terra e, também, figuras modestas nas suas posições social e profissional, mas que nem por isso tem deixado de prestar o seu contributo o melhor que podem e que sabem e, quantas vezes, com maior soma de sacrifícios do que tantos com melhores possibilidades...

O futebol é, na realidade, um atributo de que se servem as terras para fazerem propaganda das coisas que constituem o seu Turismo e Barcelos não foge à regra. Nem sempre, porém, o seu comércio tem correspondido ao labor de quem tem orientado o Desporto. Especialmente as casas de pasto, cafés e similares não encaram de frente o problema que lhes podia trazer, num espaço de tempo curto, lucros proveitosos para os seus negócios.

Como exemplo, temos aqui junto de nós, a cidade de Braga onde será mais dispensável a romaria a S. João do que o seu grupo representativo no Nacional da I Divisão!!!

Na época finda o team de honra do Gil Vicente rondou a porta da qualificação para a fase final e este ano a história repetiu-se, mesmo com as exhibições incertas com que iniciou o campeonato. Não forçou, porém, a entrada, mais por medo dos seus dirigentes que podiam, num esforço maior, obter para as suas fileiras um ou dois elementos que viessem nesse período auxiliar a conquistar um lugar que premiaria todo esse mesmo esforço moral e material, simultâneamente que levariam o nome da cidade através do País como arauto do seu acentuado progresso desportivo.

A próxima época não se apresenta com boas perspectivas mas nem por isso deixarão de aparecer os bairristas que tomarão as rédeas do mando no Gil Vicente e, com auxílio da Câmara Municipal — sempre pronta a esse auxílio — da Indústria e do Comércio e de todos os desportistas barcelenses a nossa primeira Colectividade desportiva encontrará, certamente, o seu ritmo na prática da modalidade que tão exuberantemente e com muito brilho tem representado Barcelos, nas competições oficiais.



*A Equipa de Honra do Gil Vicente Futebol Clube, na época de 1957/58.*

O Desportivo de Barcelinhos marca posição destacada na natação e é pena que não possa contratar um orientador técnico conhecedor para levar mais longe a sua projecção.

Possui material excelente, mas falta-lhe quem trabalhe esses pequenos atletas que poderiam refulgir como estrelas de rara grandeza no firmamento do Desporto Nacional.

O Clube mantém, ainda que com enormes sacrifícios, a sua piscina que tão óptimos resultados tem oferecido à população da cidade. As inclemências do tempo tem-lhe trazido prejuízos graves, mas nem mesmo assim os seus dirigentes deixam de trabalhar pelo seu engrandecimento e pelo seu prestígio.

---

O hóquei patinado vive um tanto ou quanto desagregado. Uma modalidade que foi iniciada na nossa terra sob os melhores auspícios, que ofereceu à modalidade alguns praticantes de inegável valia, parece deixar-se arrastar por incompreensões e entusiasmos desmedidos.

Há clubes a mais a praticar o hóquei, mas também não compete à crítica escolher. Que o Oquei Clube de Barcelos, o Vitória de Barcelinhos e o Desportivo da Tebe saibam interpretar as necessidades da terra, para melhor compreenderem as responsabilidades que a cada um cabe.

São estes os nossos votos.

# RETIRO DO CÁVADO Antiga casa "BATINHO"

DE

***Gualter de Oliveira Monteiro***

CASA ESPECIALIZADA EM:

LAMPREIA DE ESCABECHE, PETISCOS E OS  
MELHORES VINHOS DA REGIÃO

Rua Miguel Ângelo, 131

BARCELINHOS

# Garagem Perestrelo

(A MAIS ANTIGA DE BARCELOS)



**Automóveis de Aluguer**

**Recolha**

**Venda de Gasolina**



Largo dos Bombeiros — BARCELOS

TELEFONE 8210

## A MODELADORA DE LOUÇAS DE BARCELOS

— DE —

*Agostinho Coelho Gonçalves*

LOUÇAS REGIONAIS E ARTÍSTICAS — EXPORTAÇÃO



Galegos, Santa Maria

BARCELOS — Portugal



*As ornamentações de*

## JOÃO FARIA (Filho)

*não têm competidor no Norte do País, assim  
o afirma a crítica séria e desassombrada.*

*Os trabalhos deste consagrado artista barcelense poder-  
-se-ão apreciar, mais uma vez, nas grandes e tradicionais*

### *FESTAS DAS CRUZES*



ARMADOR e DECORADOR  
— Serviços Fúnebres —

Com estabelecimentos em:

BARCELINHOS — Telefone 8424

PERELHAL  
(Na estrada Barcelos — Esposende)



*Souto Filho*  
ELECTRICISTAS  
DECORADORES  
QUA DO ROSARIO 205 • TELF 22910 PORTO



Realiza todas as iluminações

em

(Féerie), Projecção e Aquática,

nas mais importantes

Festas e Romarias

de

Portugal



# BARCELOS

## A «DONA» DO CÁVADO E A SUA FESTA DAS CRUZES

Quando se entra em Barcelos, e são várias as estradas que lá nos conduzem, recebe-se uma impressão tão agradável que dificilmente esquece. É sem dúvida, uma das cidades mais atraentes e bonitas do Minho. O seu aspecto solarengo dá-lhe aquela característica das terras que têm história. E Barcelos tem uma longa história pois vem dos tempos pré-romanos e recebeu o pergamino mais antigo no foral de 1140-1146. Barcelos debruça-se sobre o Cávado, de margens encantadoras, dum bucolismo mimoso, e estende a mão a Barcelinhos, sua filha querida, pela velha ponte que data do séc. XIII. O casario apresenta-se um pouco disperso, e essa disposição obedece ao evolucionar da terra: a zona do Templo do Bom Jesus da Cruz é o *forum* barcelense, o centro citadino; a parte antiga de Barcelos dispõe-se em redor da anciã Matriz Colegiada. Cidade desde 1928, mas vila antiquíssima, mostra a sua longa história em inúmeros monumentos que são o relicário dum passado grandioso. A casa do Condestável, cuja fachada ostenta orgulhosa a pedra de armas de D. Nuno Álvares Pereira, recorda-nos a figura prestigiosa do Santo Guerreiro, 7.º Conde de Barcelos, que aí viveu. Em frente do paço em ruínas dos Condes-Duques de Barcelos, eleva-se um belo pelourinho em estilo gótico florido, e uma igreja, antiga Colegiada, com curiosos capiteis românicos. Junto dos Paços do Concelho o monumento a D. António Barroso, que foi Bispo do Porto, representa a homenagem da «gens» barcelense a um dos seus mais notáveis filhos.



*BARCELOS — Templo do Bom Jesus da Cruz*

No Largo do Apoio, evocação de Barcelos quinhentista, uma casa enegrecida pelo rodar dos tempos — casa do alferes barcelense — evoca a figura de Gaspar Gois do Rêgo que, na fidalga batalha de Alcácer-Quibir, teve a suprema honra de empunhar com galhardia, até ao último alento, o estandarte da hoste do Duque de Bragança.

A Torre de Menagem ou Porta Nova, monumento nacional, é mais um motivo de interesse turístico, estando actualmente em restauro para a instalação de museus.

O templo do Bom Jesus da Cruz, que a boa gente de Barcelos fez erguer no sítio onde há quatrocentos anos apareceu um sinal divino, é o altar onde nos primeiros dias de Maio, os laboriosos e alegres minhotos vêm ajoelhar em oração. E conta-se de pais para filhos como o milagre se deu: um pobre homem viu uma cruz negra no chão e chamadas gentes cavaram, tiraram terra, e logo a

cova se enchia. Foi tomado como milagre, e dentro em pouco essa cruz era coberta por uma abóbada assente em pilares de cantaria, que seria o início duma ermida ao Senhor da Cruz. Barcelos e a Festa das Cruzes, que se iniciam hoje, e encerram amanhã, é um eco que se ouve por todo o País quando se fala na Rainha do Cávado.

É uma das principais romarias do Minho que atrai muitos forasteiros, onde não falta alegria, peitos constelados de oiros e o coração transbordante de entusiasmo. Reza-se, cumprem-se promessas, fazem-se negócios, saboreiam-se merendas, começam-se namoricos que mais tarde irão até ao altar, estraleja o fogo de artifício, baila-se, canta-se e vive-se, porque quem esperou um ano pela festa tem de a gozar, para ficar outro ano com gratas recordações.



*BARCELOS — Ponte sobre o Cávado e vista parcial de Barcelinhos*

A Avenida Dr. Oliveira Salazar, ampla, airosa e ajardinada com gosto, onde sobressai dum canteiro o brasão de Barcelos, feito em combinações primorosas de relva, é um aspecto da cidade em modernização.

Na igreja do Terço encontra o visitante um admirável púlpito em talha, azulejos em olaria nacional representando a vida de S. Bento, e ainda uma formosa imagem em marfim, de cristo crucificado.

O edifício da Misericórdia, é o antigo convento dos frades capuchos de Barcelos, que foi adaptado a Hospital e Asilo, servindo de fundo ao Campo da República, onde semanalmente se realiza uma das maiores feiras do País.

Esta feira é uma exposição típica e original de tudo quanto o Minho produz: cereais, frutas, hortaliças, aves, olaria de Barcelos de linhas tradicionais, mantas e tapetes de cores garridas, chapéus e cestos de palha, sócos, alfaias agrícolas, mobílias, brinquedos, grande quantidade de gado e um nunca acabar de coisas atraentes e úteis, que se amontoam nas barracas, ou se estendem aos pés das vendedeiras.

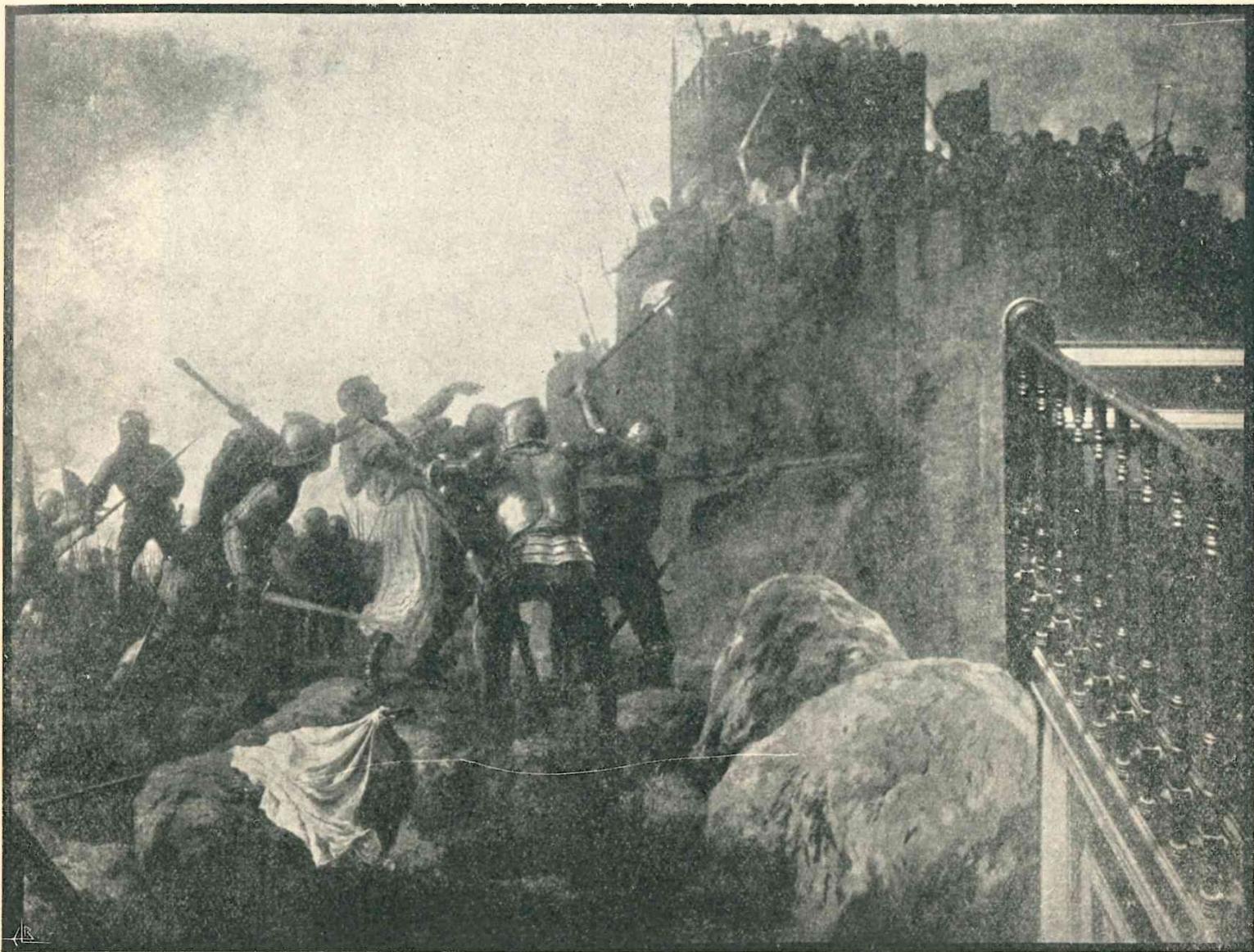
Barcelos possui ainda quintas de grande valor económico entre as quais é justo destacar a Quinta de S. Miguel, pela importância dos seus viveiros, e a Quinta de Santa Maria onde além da indústria de lacticínios em instalações modernas, funciona um lagar de azeite considerado o melhor do País.

Nos arredores de Barcelos outros motivos de grande interesse turístico são recomendados ao visitante. Assim a igreja românica de Abade do Neiva, construção do séc. XII, tem grande valor arqueológico e uma situação magnífica!

O convento de Vilar de Frades é um maravilhoso templo manuelino, em cuja igreja se podem admirar ricos panos de azulejos autenticados e datados de 1742.

A Sudoeste de Barcelos o Monte da Franqueira é um local aprazível e possui um panorama deslumbrante, dos mais grandiosos que no Minho se pode admirar. A igreja onde se venera Nossa Senhora da Franqueira é um centro de grandes peregrinações.

Num socalco deste monte as ruínas do Castelo de Faria, recordam o histórico feito do Alcaide Nuno Gonçalves, que confere a Barcelos a honra de ter sido escrita nesta região uma das páginas mais belas de heroicidade sublime e lealdade à Pátria.



*O Alcaide de Faria, Nuno Gonçalves sacrificando-se pela Pátria*

# RESTAURANTE TURISMO

situado na ESPLANADA, num conjunto de admirável beleza, frequentado pelas «élites» e o mais procurado pelos turistas.

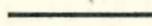


MARISCOS E OS MELHORES ACEPIPES

ALMOÇOS E JANTARES

—— LANCHES ——

SALÃO DE CHÃ



Serviços de casamento e baptizados



**Restaurante da Esplanada**

O melhor e mais bem situado de Barcelos

**Telefone 8432**

## FÁBRICA DE MALHAS «TEBE»

A Fábrica de malhas «TEBE», situada na privilegiada região minhota de Barcelos, constitui, hoje, na valorização da economia nacional, um contributo apreciável na manutenção de muitas centenas de lares.

O seu aglomerado fabril, composto na maior parte de gente filha de Barcelos, bem merece um carinho especial de todos os bons barcelenses. Os seus artigos,



*Mário Campos Henriques*

confeccionados por um equipamento moderno da melhor maquinaria e acabados por mãos femininas, são símbolos do bom gosto e da perfeição.

Lembramos a todas as senhoras distintas que os NYLONS TEBE caminham seguros da sua perfeição porque, confeccionados com tons encantadores e distintos, são suaves, cómodos e indiscutivelmente belos.

A Fábrica de Malhas «TEBE» é o padrão altíssimo dos nylons da senhora exigente.

As combinações, perures, camisas de noite TEBE, são belas, cómodas, inegaláveis... eis as razões que levam a mulher moderna a preferi-las.

Além dos artigos de nylon, a TEBE fabrica também em algodão e seda com a certeza de bem servir.

# A Empresa Têxtil

**Fábrica de Mal**

honra a indústria nacional, mercê do alto nível dos seus conceituados artigos.



Esta modelar unidade fabril tem um artigo para cada gosto, um corte para cada corpo, um padrão para cada exigência...

Eis o grande virtuosismo das inconfundíveis malhas TEBE.



A senhora elegante exige malhas TEBE.  
A senhora distinta usa só malhas TEBE.  
A senhora que trabalha adora as malhas TEBE.



Não é exagero dizer-se, que onde há um indivíduo, há malhas TEBE. Eis o valor substancial de uma das melhores malhas do mundo... as malhas TEBE.



**Fábrica de Malhas «TEBE»**

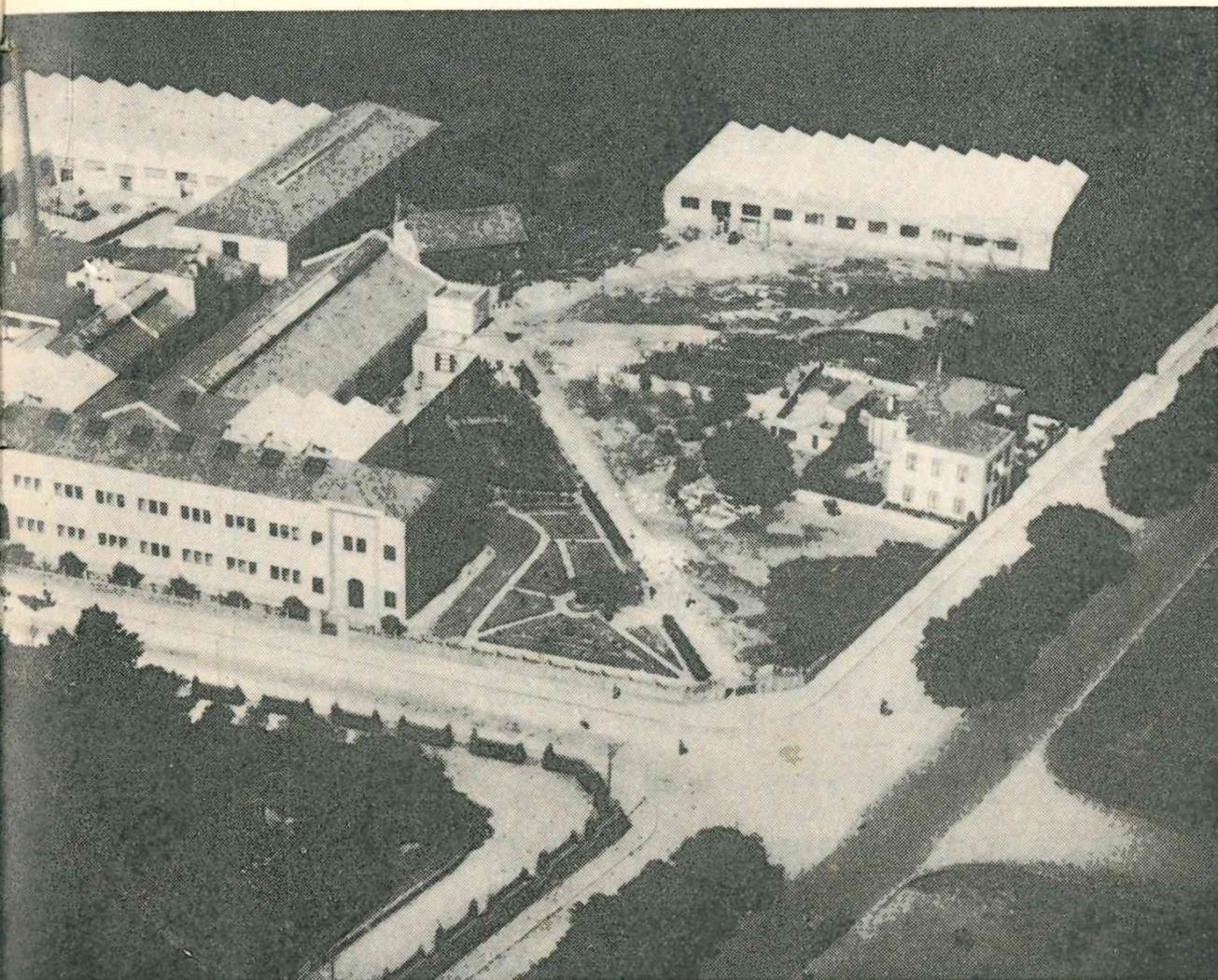
BARCELOS — PORTUGAL



# de Barcelos, L.<sup>da</sup>

has «TEBE»

O homem de estado, o médico, o advogado, o engenheiro, o industrial, o comerciante, o estudante, o trabalhador, enfim, todos procuram nas malhas TEBE a distinção e o bom gosto, aliados a um preço sem confronto.



# CAFÉ E LEITARIA DA PRAÇA

DE

*José Lourenço Rodrigues*

O mais saboroso e aromático café servido à chávena

*Vinhos Finos, Champagnes, Licores nacionais e estrangeiros, Cartas de Jogar, etc.*



*Tabacos nacionais e estrangeiros  
Especialidade em Café*

R. Barjona de Freitas, 35 — (Em frente à Praça do Mercado)

Telefone, 8429

BARCELOS

# CONFEITARIA COLONIAL

DE

*Joaquim Faria Gonçalves*

**Casa das Especialidades**

Boroínhas do Minho  
— Brisas do Cávado —



Queijadinhas — Pão de Ló  
— Bolo Colonial —

Serviços para casamentos e baptizados

TELEFONE, 8365

BARCELOS

## Serviços Administrativos

### CÂMARA MUNICIPAL:

Telefone n.º 8400

Presidente: *Dr. Luís José Magalhães de Abreu Novaes Machado*

Chefe de Secretaria: *Fernando da Costa Fernandes*  
Telefone n.º 8217

### Comissão Municipal de Turismo

Telefone n.º 8301 (8479)

Presidente: *Dr. Eurípedes Eleasar de Brito*

### Polícia de Segurança Pública

Telefone n.º 8200

Comandante do Posto: *Subchefe João da Cruz Cebola*

### Polícia de Viação e Trânsito

Telefone n.º 8348

Comandante do Posto: *Subchefe Luís Monteiro*

### Guarda Nacional Republicana

Telefone n.º 8300

Comandante da Secção: *Ajudante Manuel Pereira de Carvalho*

Comandante do Posto: *2.º Sargento João de Barros Moreno*

### Junta de Freguesia

Presidente: *Artur Vieira de Sousa Basto*

Secretário: *José Alberto Antunes*

Tesoureiro: *Manuel Fitas de Miranda*

Chefe dos serviços: *Acácio Cândido Gomes da Costa*

# AUGUSTO FIGUEIREDO & SILVA, L.<sup>DA</sup>

ARMAZENISTAS DE MERCEARIA



***Agentes da Sociedade Portuguesa  
de Seguros***



*Rua Filipa Borges, n.ºs 7 a 9*

*Telefone, 8335*

**BARCELOS**

# José Araújo Gonçalves

— Telefone 8343 —



*Fábrica de Serração — Madeiras de  
Exportação — Serradas — Tabuínha  
para Caixotaria — Lenhas, etc.*



*Avenida Alcides de Faria*

**BARCELOS**

## Serviços de Assistência

HOSPITAL DA MISERICÓRDIA:

Telefone n.º 8270

Provedor: *Dr. Mário Miguel da Gândara Norton*

Director Clínico: *Dr. Francisco Rodrigues Torres*

**Casa de Saúde de Barcelos**

Telefone n.º 8399

Director Clínico: *Dr. Aires Duarte*

**Dispensário do S. A. N. T.**

Telefone n.º 8564

Director: *Dr. Manuel Vale Lima*

**Delegação de Saúde**

Subdelegado: *Dr. José António Peixoto Pereira Machado*

**Caixa Sindical de Previdência**

Director: *Dr. Mário Queirós*

**Bombeiros Voluntários de Barcelos**

Telefone n.º 8228

Presidente da Direcção: *Dr. José Ferreira Gomes*

1.º Comandante: *Manuel da Quinta Júnior*

**Bombeiros Voluntários de Barcelinhos**

Telefone n.º 8338

Presidente da Direcção: *Dr. José Machado*

1.º Comandante: *António Veloso de Araújo*

# FÁBRICA DE FIAÇÃO E TECIDOS DE BARCELLOS

LIMITADA

Fiação → Torcedura

Tinturaria de Algodão

FIOS CARDADOS E PENTEADOS PARA MALHAS, TEGELAGEM, PESCA E TRICOT

Escritório:

**Rua da Fábrica, 21**

Telefone, 24526

**PORTO**



Fábrica:

**Rua Cândido da Cunha**

Telefone, 8313

**BARCELLOS**

## Serviços Judiciais

Telefone n.º 8498

### TRIBUNAL JUDICIAL :

Juiz de Direito: *Dr. Pedro Vicente M. Campilho*  
Delegado de M. P.: *Dr. João Figueiredo de Sousa*  
Chefe de Secretaria: *Manuel Fernandes da Costa Lima*

### PROCESSOS:

1.ª Secção: *Aires Augusto da Silva*  
Oficial de Diligências: *José Mendes*  
2.ª Secção: *Dr. Eurípedes Eleasar de Brito*  
Oficial de Diligências: *Póvoas*  
3.ª Secção: *Domingos Lima da Costa*  
Oficial de Diligências: *João da Cunha Correia*

### Conservatória do Registo Civil

Conservador: *Dr. Mário Miguel da Gândara Norton*  
Ajudante: *Adriano Pinto de Azevedo*

### Conservatória do Registo Predial

Telefone n.º 8252

Conservador: *Dr. Manuel Alberto Rodrigues de Faria*  
Ajudante: *António José de Sousa Costa*

### Secretaria Notarial

Telefone n.º 8241

Notários { *Dr. Porfírio António da Silva*  
          { *Dr. José da Graça Faria Júnior*  
Ajudante: *João Alves de Faria*

### Secção de Finanças

Telefone n.º 8306

Chefe: *António Cândido Pereira*  
Subchefe: *Augusto de Oliveira Quinta*

FRANCISCO AGUIAR & C.<sup>a</sup>, L.<sup>da</sup>

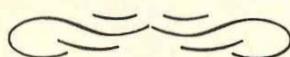
Rua D. António Barroso

Telefone 8205

BARCELOS



FAZENDAS BRANCAS — MALHAS — MODAS E MIUDEZAS



**TEXAS**

TRANSFORMA OS FATOS E VESTIDOS  
VELHOS EM NOVOS E CONSERVA OS  
NOVOS SEMPRE COMO NOVOS



*REVOLUCIONÁRIO SISTEMA AME-  
RICANO DA LIMPEZA E CONSER-  
VAÇÃO DO VESTUÁRIO*



Agente em Barcelos:

*Francisco Aguiar & C.<sup>a</sup>, L.<sup>da</sup>*

## Estação dos Correios, Telegrafia e Telefones

Telefone n.º 8267

Chefe: *Guilherme Manuel Pereira dos Santos*

## Estação dos Caminhos de Ferro

Telefone n.º 8396

Chefe: *José Quaresma de Matos*

## Delegação Escolar

Telefone n.º 8323

Delegado: *João Afonso Rêgo*

## Grémio do Comércio

Telefone n.º 8443

DIRECÇÃO:

Presidente: *Artur Vieira de Sousa Basto*

Secretário: *João Maciel*

Tesoureiro: *Francisco Esteves*

Chefe dos serviços: *Simplicio de Sousa*

## Grémio da Lavoura

Telefone n.º 8265

DIRECÇÃO:

Presidente: *Dr. Joaquim Pais de Vilas Boas*

Secretário: *Reinaldo Ferreira de Carvalho*

Tesoureiro: *Dr. José da Graça Faria J.º*

Chefe dos serviços: *Artur Matos*

# MOTOM

Bicicleta motorizada isenta de carta

**Novo modelo Super-sport 58**

**Elegante-Resistente-Cómoda-Silenciosa-Rápida**

Distribuidores em Portugal:

**STAND MOTOM**

Rua Sá da Bandeira, 637 — PORTO

Rua Damasceno Monteiro, 108-A — LISBOA



Agente em Barcelos:

*Manuel Pereira da Quinta Júnior*

Rua D. António Barroso, 127

Telefone 8225

BOTÕES

SIBOL

UMA MARCA DE GARANTIA

Moyré

Perlemer

Galihpal

Litohpal

Búfalo

Maxará

Sicaloid

Nepal

Bicolor

Chifre

« marcas de  
qualidade »

BOUTON DU MONT

marca exp.

Sociedade Industrial de Botões Sibol, L. da

MONTE DE FRALÃES

Portugal

Telefone 81 - NINE

## Do correr da Pena

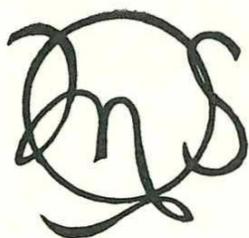
Ao chegar a Barcelos por qualquer das suas entradas, o visitante recebe, à primeira vista, o efeito atraente, álaçre, cheio de colorido, da povoação que incontestavelmente é das mais bonitas do norte português.

Embora um pouco dispersa, com grandes campos, — local duma das mais importantes Feiras semanais do País — nela é fácil e cómodo encontrar os principais Estabelecimentos Públicos, casas de Comércio, Pensões, Restaurantes, Cafés, Doçarias e meios de transporte, num ambiente sempre acolhedor, onde toda a gente presta as informações mais indispensáveis.

A disposição do povoado obedece porém — naturalmente — ao evolucionar da terra: a zona do Templo do Bom Jesus da Cruz é hoje o *forum* barcelense, o centro citadino actual; o conjunto em redor da antiga Matriz-Colegiada é a parte nobre antiga de Barcelos.

A vida regional tem o seu mostruário nas Feiras, aglomerado interessantíssimo de pequenas indústrias, museu característico e originalíssimo de tudo quanto o *formigueiro* minhoto produz e transacciona, salientando-se a olaria que apresenta nos mercados exemplares hidrocerâmes verdadeiramente típicos.

Ao visitante é apenas, pois, de aconselhar, para fazer perfeita ideia de Barcelos, dar um passeio, ao acaso, pela cidade.



# QUINTA DE S. MIGUEL

Telefone 71 - NINE

Telegramas: AGRE - PORTO

S. Miguel da Carreira — BARCELOS

## CAVES TAMARIZ

Vinhos Verdes — QUINTA DO TAMARIZ  
QUINTA DA CASA NOVA  
QUINTA DAS VINHAS  
QUINTA DA IGREJA  
CASAL DE PEJEIROS  
CASA DO LANDEIRO

Vinho espumoso — QUINTA DO TAMARIZ

Bagaceira velha — QUINTA DO TAMARIZ

AS MELHORES RECOMPENSAS EM CONCURSOS OFICIAIS

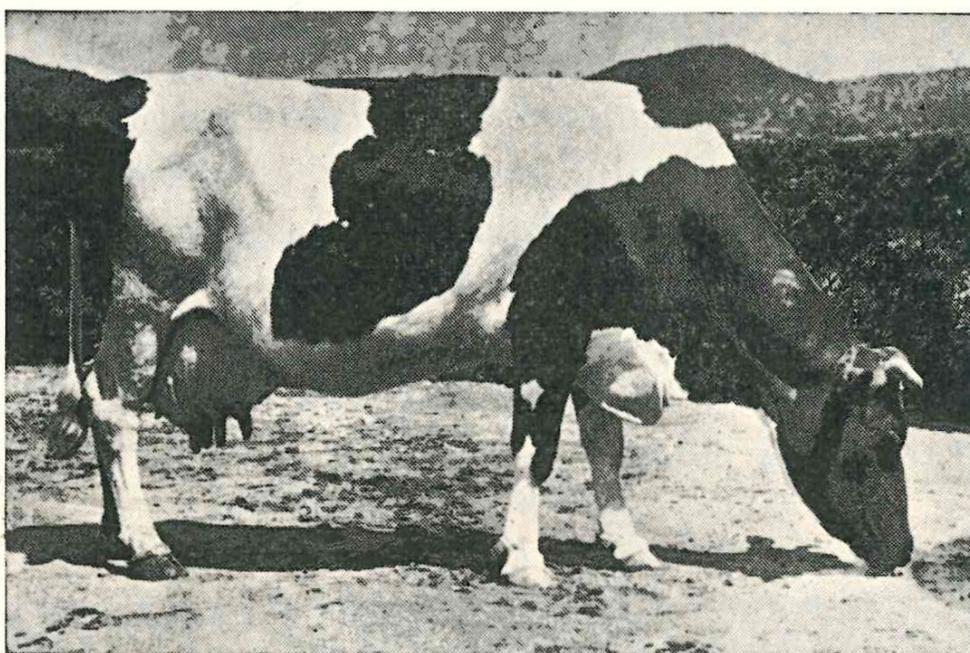
## VIVEIROS

Videiras — Fruteiras — Roseiras — Arbustos — Sementes  
OS MAIS ACREDITADOS NO NORTE DO PAÍS

GADOS: Bovinos Holandeses — Suínos Large White  
OS MELHORES PRÉMIOS EM CONCURSOS OFICIAIS

## LAGARES DE AZEITE

AS MAIS MODERNAS INSTALAÇÕES — Sistema PIERALISIS



Holandesa

(Importada)

## Nótula histórica

Dominando o Cávado, que caprichoso serpea um ambiente de mimosíssimo bucolismo,—vegetação luxuriante na qual a vista descansa num encantamento — Barcelos é uma das mais lindas povoações do jardim minhoto! Mas seu ar solarengo traduz-lhe, ao primeiro relance, a história longa! Vinda dos tempos pré-romanos, latinizou-se sob influência da imperial *Bracara-Augusta*, recebeu o pergaminho mais antigo no *Foral* de 1140-1146, foi em 1298 o primeiro Condado vitalício português na raça ilustre dos *Meneses*, brasonando de oiro só e liso. Na crise da independência do século xv foi o solar dos altivos *Braganças*, herdeiros do Santo Condestabre, o 7.º Conde de Barcelos em 1385. Recebeu o influxo do *Milagre das Cruzes* em 1504, aproximando a Divindade do Povo. Comparticipou na cavalaria quimérica de Alcácer-Quibir em 1578 com o *Alferes-barcelense*, morto, empunhando a bandeira dos Braganças, e o seu Donatário D. João, 8.º Duque de Bragança e 3.º Duque de Barcelos, ascendeu ao trono em 1640. Nos tempos seguintes fartamente concorreu a gente barcelense em todas as guerras que ilustraram a nobre Terra Portuguesa. E caminhando sempre, ativa, nobre, na estrada larga, luminosa da vida Nacional, Barcelos viveu na História e vive em

PORTUGAL!

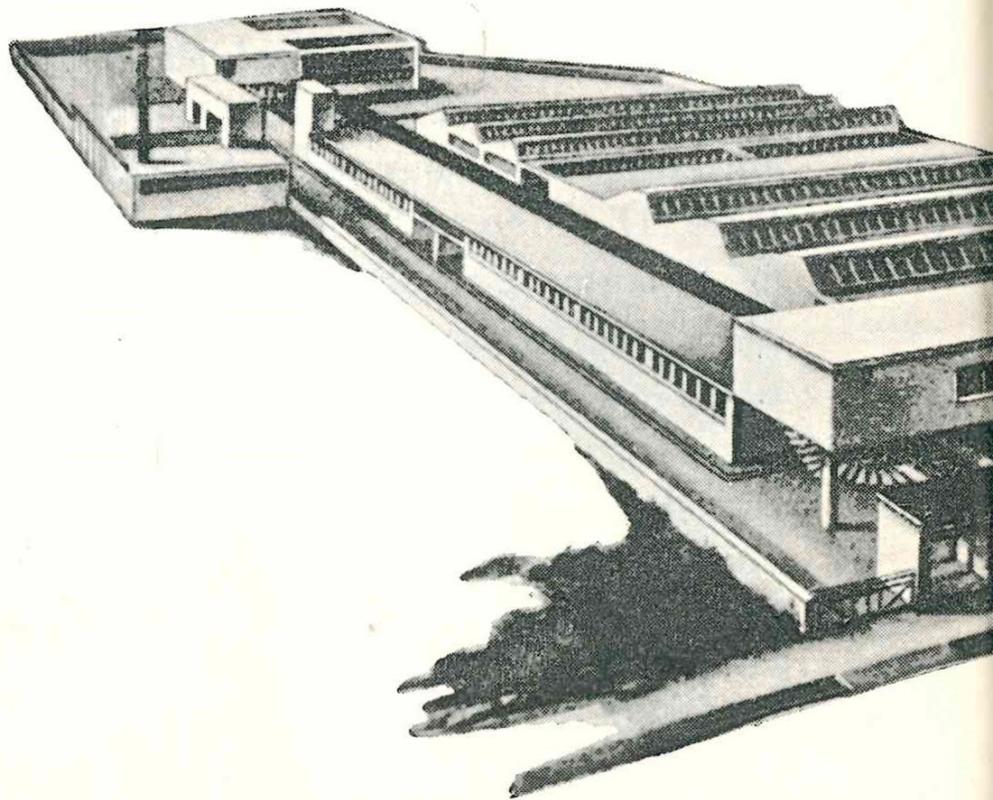


*Guimarães, A*

*Fábrica*

TEFE { fone: 8484  
gramas: GUIAL

*Malhas para Senhora, Criança  
e Homem*

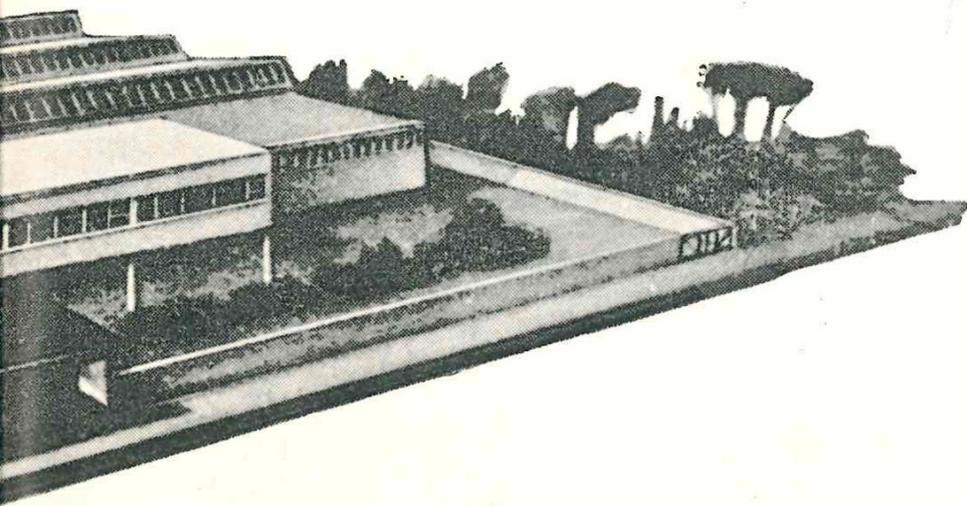


*lçada & Fonseca, L.<sup>da</sup>*

*a de Malhas Guial*

**BARCELOS**

*Peúgas, peuguetes e soquetes  
para Criança e Homem.*



# CINE-TEATRO GIL VICENTE

SOCIEDADE CINEMATOGRAFICA BARCELENSE, L.<sup>DA</sup>

Telefones: Cine 8317 — Sociedade 8320 — Empresa 8203

Filmes marcados para Maio de 1958:

DIA 11 — DOMINGO

## Alfaiate de Senhoras

Comédia Francesa

Fernandel, Suzy Delain e Françoise Fabian

DIA 22 — QUINTA-FEIRA

## Tempo de Férias

Comédia Italiana

Vittorio de Sica, Abbe Lane e Giovanna Ralli

DIA 15 — QUINTA-FEIRA

## Juventude em Perigo

Drama Inglês

James Whitmore, John Cassavetes e Sal Mines

DIA 25 — DOMINGO

## O Rei e Eu

Drama Americano em CinemaScope

Deborah Querr, Iul Bryomer e Rita Moreno

DIA 18 — DOMINGO

## Parada Imperial

Comédia musical Alemã

Romy Schneider, que fez « Sissi »

DIA 29 — QUINTA-FEIRA

## Piratas Marroquinos

Drama Americano

Jeff Chandler e Rhonda Fleming

Filmes marcados para Junho de 1958:

DIA 1 — DOMINGO

## Nossa Senhora de Paris

Drama Italiano em CinemaScope

Gina Lollobrigida e Anthony Quinn

DIA 15 — DOMINGO

## Amor de Rei

Opereta Inglesa em CinemaScope

Anna Neagle e Errol Flynn

DIA 5 — QUINTA-FEIRA

## Férias em Lisboa

Comédia-Fantasia Alemã

Vico Torriani, Inge Egger e Mara Lane

DIA 19 — QUINTA-FEIRA

## Boa noite Paris, bom dia amor

Comédia musical Francesa

Dany Robin e Daniel Gelin

DIA 8 — DOMINGO

## A Infame

Drama Mexicano

Libertad Lamarque e Ramon Gay

DIA 22 — DOMINGO

## Raparigas de Hoje

Drama Italiano em SinemaScope

Eleonora Rossi-Drago, Gianna Marie Canale e Paolo Stoppa

DIA 10 — TERÇA-FEIRA

## A Valsa Eterna

Comédia musical Alemã

Bernhard Vicki, Hild Krahl, Annemarie Düringer

DIA 26 — QUINTA-FEIRA

## Um Marido Solteiro

Comédia Portuguesa

Laura Alves, Eugénio Salvador, Santos Carvalho

DIA 12 — QUINTA-FEIRA

## Caça aos Traficantes

Drama policial Francês

Jean Gabin e Magoli Noel

DIA 29 — DOMINGO

## Uma Ilha ao Sol

Drama Americano em CinemaScope

James Mason, Joan Fontaine, Dorothy Dandridge

A seguir: ANSIEDADE — CAVALEIROS DE CARLOS MAGNO — DRAMA DO ARROSAL — A PORTA DOS LILAZES — ESTÃO A TOPAR — A TABERNA — ANASTÁSIA, ETC.

Marcações e venda de bilhetes no Quiosque da Calçada.  
Sessões às Quintas-feiras, Domingos e Feriados

# BAR GIL VICENTE

frequentado por todos os desportistas



LANCHES SABOROSOS COM OS MELHORES  
VINHOS DA REGIÃO



ÓPTIMAS E CONFORTÁVEIS SALAS DE ESTAR



## BAR GIL VICENTE

Rua Bom Jesus da Cruz (Antiga Rua da Palha) — BARCELOS

# CAFÉ MONUMENTAL

BAR ANEXO

— DE —

EDUARDO SOUSA



Telefone 8480

*Largo da Calçada*

*BARCELOS*

# LOUÇAS DE



Quando se fala de louça de Barcelos, raro será o interlocutor que se não lembre dos popularizados «galos de Barcelos» — que representam ou simbolizam um milagre, que é mantido vivo, numa das mais humanas fontes da verdade histórica: a da interrupta tradição oral popular. Por seu turno esses galos, pintalgados das mais berrantes e bem combinadas cores, atingem o auge da popularidade nas festas anuais de Barcelos, que têm o epíteto geral de «Festas das Cruzes». Não há minhoto que não vá até à cidade do Cávado dar meia dúzia de voltas na feira monumental, que por essa altura se realiza. E indo lá, não molha apenas a palavra, com o saboroso vinho verde: lá faz as suas mercas e de lá trás consigo o popular galo que depois vai engalanar a sua moradia.

Mas a louça de barro de Barcelos não se limita a isto: aos galos populares, que hoje correm mundo. Os bonecos que lá se fabricam, as canecas e a louça de barro rudimentar é que constituem a característica louça barcelense. Ora é essa louça que os barcelenses responsáveis vêm defendendo, dado que ela é original e, sendo original, não pode e não deve cair na banalização e no abastardamento que ameaçam esta actividade artesã.

Compreendemos e defendemos, portanto, a atitude dos mais estrénuos barcelenses, quando vêm a público, através de um verdadeiro jornal bairrista «Jornal de Barcelos», defender a arte tradicional dos oleiros daquela cidade. Mais: defender a arte de uma região, pois os

# BARCELOS

trabalhos em barro de Barcelos são executados numa vasta área, da qual a cidade do Cávado é o centro e o coração pulsante. Até porque deixar banalizar ou abastardar essa arte é contribuir para que desapareça uma das mais originais fontes de inspiração popular, uma das mais ricas fontes de receita para os que, anònimamente, trabalham o barro em que foi moldado o primeiro homem.

Possui hoje Barcelos uma Escola-Técnica. Nada mais certo do que criar — se o não foi ainda — uma escola de modelação, de modo a que, progressivamente, essa arte rudimentar consiga elementos de trabalho, susceptíveis de a tornarem uma arte cada vez mais ligada à terra onde nasceu, ao mesmo tempo que seria cada vez mais apurado o seu fabrico e mais belas e seleccionadas as suas peças.

Supomos que é isso que os barcelenses desejam: continuar com a sua louça, dentro das características que a originaram e tornaram um caso diferenciado, ao mesmo tempo que a desejam cada vez mais bem fabricada e com melhor campo de acção, fruto de um verdadeiro apuramento técnico. Fala-se mesmo na criação de um «Museu Regional» onde essa louça seria catalogada e através de cujas colecções se poderia estudar a sua evolução, o seu apuramento de nível e, portanto, as linhas gerais do passado que conduziriam às linhas constantes do futuro.

A ideia é a todos os títulos feliz. E oxalá os barcelenses, empenhados neste problema, vejam chegadas a bom porto as suas mais sinceras aspirações.



# BANCO BORGES & IRMÃO

S. A. R. L.

PORTO — LISBOA

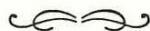
Instituição fundada em 1884

**Capital e Reservas — 126.500.000\$00**



**DEPENDÊNCIAS URBANAS**—Rua do Bonjardim, 57  
—Rua do Infante D. Henrique, 5 a 7 — Rua de Costa  
Cabral, 11 — Rua de Pinto Bessa, 61 a 65 — Rua de  
Sá da Bandeira, 5 — Rua de Francos, 601, e Avenida  
Brasil, 14 a 20.

**AGÊNCIAS** — BRAGA, SETÚBAL, OVAR, MATOSINHOS, AMA-  
RANTE, LOUROSA E GONDOMAR. **POSTO:** EM VILAR FORMOSO.



Correspondente no Rio de Janeiro:

**Banco Borges**

Todas as operações bancárias

# As Festas das Cruzes

Muito se terá dito e escrito relativamente às Festas das Cruzes que na cidade de Barcelos se levam a efeito nos primeiros dias do mês de Maio. A sua lenda e a sua história correm Mundo e, estamos em crer, a sua verdadeira expressão se encontra deturpada.



*Manuel P. da Quinta Júnior*  
*Presidente da Comissão das Festas*

Mas à medida que os anos decorrem as festas da Cidade do Cávado apresentam sempre um motivo novo, um pormenor que mesmo de ínfima importância atrai e encanta o forasteiro que por tradição, também, se desloca para viver e gozar as primeiras grandes festas do ano.

A par das festas — das grinaldas e das flores, das formosas ornamentações e das feéricas iluminações, das músicas e dos foguetes — o visitante encontra na Grande Feira das Cruzes a fonte inesgotável para saciar a sua enorme sêde de desejos. De tudo ali encontra, tudo lhe prende a atenção e a curiosidade. Que mundo de deliciosas coisas lhe apeteceria levar consigo, no regresso a casa, para alterar a «fisionomia» do Lar?!

A Feira das Cruzes de Barcelos é, fora de dúvida, a maior de quantas se realizam em Portugal, não só pela variedade e quantidade dos artigos expostos, mas também pelo valor das transacções que se levam a efeito.

Por tudo e até porque Barcelos é permanente jardim de floração multicolor, cuja beleza não tem par nas redondezas, vale a pena a deslocação à cidade santa

de Santa Maria Maior, onde nasceu e descansa o insigne Bispo D. António Barroso, onde, num rasgo de heroicidade, soube morrer pela Pátria e Alcaide de Faria.

No ano presente estiveram duvidosas as Festas das Cruzes. Circunstâncias estranhas pareciam dividir quem, bem intencionado, se propunha levá-las a efeito.

O bairrismo e o brio de um grupo de bons barcelenses venceram os obstáculos e, embora tardiamente, dispuseram-se a trabalhar — a realizar em tão curto espaço de tempo aquilo que para outros seria quase impossível.

O programa elaborado e que publicamos noutra lugar é a confirmação das nossas palavras.

O leitor não deixará, certamente, de fazer alguns comentários e estes têm de ser forçosamente de elogio para a Comissão Executiva, a que preside um homem de fé e de brio, que tem dado sobejas provas do seu bairrismo e amor à terra onde nasceu: — Manuel Pereira da Quinta Júnior.

Afável e simpático, extremamente correcto, amigo de todos e sempre pronto a prestar o seu auxílio seja a quem for, ponderado e honesto em todas as suas atitudes e actos, chefe de família exemplaríssimo, Manuel Pereira da Quinta Júnior é dos barcelenses mais dignos de figurar na honrosa galeria dos Homens Bons de Barcelos.

É esta a figura, a todos os títulos prestigiosa, que preside à Comissão Executiva das Festas das Cruzes de 1958, com a colaboração de uma dúzia de elementos cujas qualidades de acção e de trabalho estão bem patentes pelo muito que têm contribuído para o êxito de manifestações como aquelas a que vamos assistir.

Prestemos-lhe a nossa homenagem — franca e sincera e não esqueçamos nesta hora de euforia o patrocínio da Câmara Municipal e da Comissão Municipal de Turismo, a que prestigiosamente presidem as figuras gradadas dos Snrs. Dr. Luís Novais Machado e Dr. Eurípedes de Brito — sem a colaboração das quais seria materialmente impossível a realização das Festas das Cruzes.

ESTAÇÃO DE SERVIÇO  
«SHELL»  
AGÊNCIA



TELEF. { 8419 - Escr. e Est. de Serviço  
8497 - Oficinas  
8827 - Residência

# GARAGEM AVENIDA

## Coutinhos & Barbosa, L.<sup>da</sup>

Escritórios, Estação de Serviço e Recolhas:

AVENIDA DOS COMBATENTES DA GRANDE GUERRA



Officinas: LARGO DA ESPLANADA

**BARCELOS**

---

**GASOLINA, GASOIL E ÓLEOS**



REPARAÇÕES DE MOTOS, MOTORES, CAMIÕES, AUTOMÓVEIS A  
GASOLINA E A GASOIL — MÁQUINAS AGRÍCOLAS



SERVIÇOS DE SERRALHARIA, CHAPEIRO E ELECTRICIDADE



RECOLHAS — LUBRIFICAÇÕES — LAVAGENS — ETC.



«Agência MABOR»

PNEUS E TODOS OS ACESSÓRIOS



Distribuidores para os concelhos de Barcelos e  
Esposende dos automóveis e fourgonetas  
**BORGWARD e RENAULT.**

# Joaquim Pereira Gomes



Merece, incontestavelmente, duas palavras de justiça, este barcelense que tão dedicadamente com o melhor sentido de valorização comercial, vem dotando a terra com estabelecimentos airosos e modernos que muito honram e prestigiam Barcelos.

Sabemos — e toda a gente sabe — que a sua finalidade é tirar proveito dessas suas iniciativas, mas quem como Joaquim Pereira Gomes se terá abalançado a semear em terreno tão árido sem grandes possibilidades de vir a colher os frutos em futuro próximo?!



## **JOCA-BAR**

Um estabelecimento novo e distinto  
para as pessoas distintas de Barcelos.

*Largo da Porta Nova*

*Telefone 8324*

**BALCELOS**

# Restaurante «PÉROLA DA AVENIDA»

---

Telefone 8416

A mais típica e regional das cozinhas

Boa mesa

Excelentes vinhos

Óptimos quartos

**Serviços para casamentos e excursões**

---



## AUTOMÓVEIS DE ALUGUER

---

Os melhores e mais confortáveis da «Praça»  
de Barcelos

**MERCEDES BENZ 180-D**

A. F. 24-95

e

M. T. 49-78

*Chamadas pelos telefones 8488-8416-8324*

---



O Restaurante PÉROLA da AVENIDA  
e JOCA-BAR garantem, assim, o transporte  
a todos os seus estimados clientes.

Restaurante PÉROLA da AVENIDA, JOCA-BAR  
e automóveis de aluguer Mercedes Benz 180-D com as  
matrículas acima, pertencem exclusivamente a Joaquim  
Pereira Gomes

# FESTAS DA

**DIA 3**

Às 8 HORAS — Girândola de foguetes e repiques dos sinos das Igrejas da Cidade, anunciarão o início das tradicionais **Festas das Cruzes**.

Às 9 HORAS — Abertura da **Grande Feira Franca** — a maior de Portugal — Mostuário das Indústrias do Concelho, colorido cenário de costumes regionais e etnográficos.

Às 10 HORAS — Entrada das Bandas de Música de:

**Bombeiros Voluntários de Barcelinhos**  
**Escuteiros de Barrozelas — VIANA DO CASTELO**  
**Guinfães da Maia, e Pevidém — GUIMARÃES**

Às 11 HORAS — **Imponentes Solenidades Religiosas** no Templo do Bom Jesus da Cruz, acompanhadas pelo Orfeão da Casa do Povo de Barcelinhos.

Às 13 HORAS — **Concurso Pecuário**, o maior e o mais concorrido do Norte do País (Organização do Grémio da Lavoura de Barcelos).

Às 15 HORAS — No Parque da Cidade — Abertura da Exposição-Concurso de Cães Podengos (Coelheiros) organizada pela **Secção de Canicultura**.

Aos concorrentes classificados serão distribuídos valiosos prémios.

## CONCERTOS MUSICAIS

Às 22 HORAS — No Parque da Cidade **Festival Folclórico** com a exibição dos Ranchos:

**Casa do Povo de Barcelinhos**  
**Rancho das Lavradeiras da Meadela**  
**Grupo Folclórico das Caxinas e P. da Barca**  
(VILA DO CONDE)

**Grupo Folclórico M. da Póvoa de Varzim**  
**Grupo Folclórico «Festada de Guimarães»**

Às 24 HORAS — Grandiosa e surpreendente sessão de **FOGO DO AR** dos conhecidos pirotécnicos de Viana do Castelo «SILVA & FILHOS», que queimarão a grande peça em **Fogo preso — BATALHA NAVAL**.

*Edifício dos Paços do Concelho* ➡



# AS CRUZES

**DIA 4**

DE MANHÃ

Alvorada, concertos musicais, percorrendo as ruas da cidade Grupos de Gaiteiros, Tramboleiros e Gigantones.

Às 14 HORAS — Entrada da excelente

## BANDA DOS ÓRFÃOS DE BRAGA

Às 16 HORAS — Sairá da Avenida Combatentes da Grande Guerra o luxuoso e surpreendente cortejo com carros e indumentária dos Séculos XVIII e XIX para a

## BATALHA DE FLORES

que animará as principais ruas da Cidade.

À NOITE

## Festival no Rio Cávado

com as margens iluminadas com mais de 30 mil lumes vivos, de efeito inigualável em Portugal — Barcos e Rusgas por Grupos Folclóricos, lançamento de balões aerostatos e **Grandiosa Sessão de fogo aquático e do ar** dos consagrados pirotécnicos **SILVA & FILHOS**, de Viana, que

finalizam a sessão com uma feérica

**Cachoeira Luminosa**

**Ornamentações de Faria, Filho**

**Iluminações de Souto, Filho**

Por gentil deferência, colabora no **Festival Folclórico** de sábado

à noite, dia 3, no

Parque da Cidade, a distinta poetisa

*D. Maria Manuela C. Viana*



# DROGARIA PINTO ROSA

DE

*Carlos da Costa Pinto Rosa*

**Perfumarias — Tintas  
Drogas — Vernizes**

23, Rua D. António Barroso, 25

BARCELOS



MÁQUINAS DE COSTURA ALEMÃS

«**TRIUMPH**»

e

«**Haid & Neu**»

Desde 1860

Um prazer a bordar e a coser!

Representantes Exclusivos no Norte do País:

AGÊNCIA DE REPRESENTAÇÕES ESPLÊNDIDA, L.DA  
Rua Morgado Mateus, 191—Telefone 52424—PORTO

Agente em Barcelos:

**João Dias de Sousa**

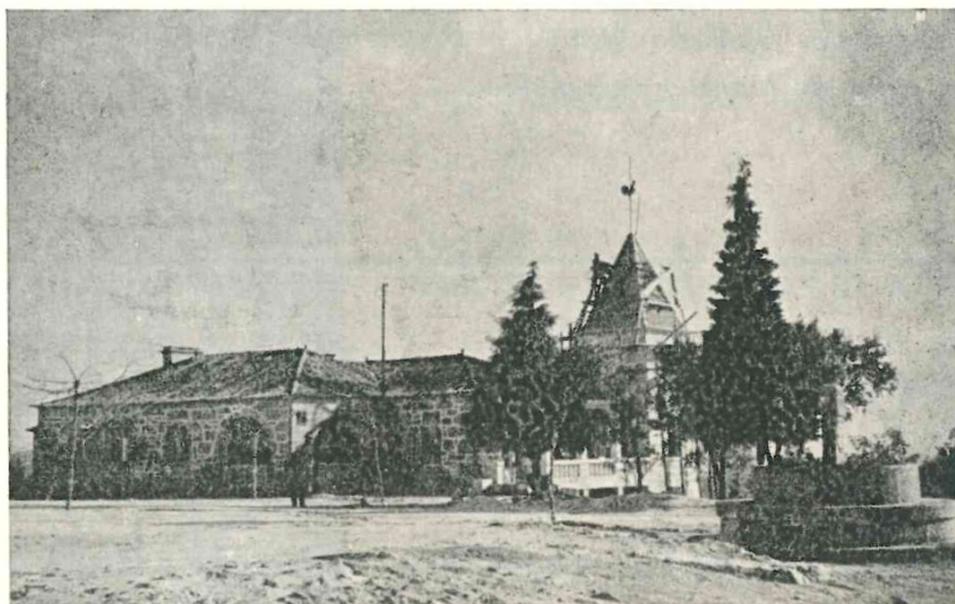
Campo 5 de Outubro, 38/A—Telefone 8433—BARCELOS

# Honrosas Tradições Barcelenses

A pena autorizada de Fernão Lopes legou à posteridade a narração, repetida séculos depois por Alexandre Herculano, do acto heróico dos Alcaides de Faria, cujo alto exemplo está presente na memória e no coração dos portugueses, orgulhosos da pátria em que nascemos.

O Castelo de Faria ergueu-se na ladeira noroeste do Monte da Franqueira.

Outro facto histórico lembra ainda este Monte. Encontra-se ali um trofeu da tomada de Ceuta. É uma mesa de mármore, que foi do último



*BARCELOS — Um aspecto da Franqueira*

governador mouro daquela praça, trazida da expugnação por D. Afonso, filho bastardo de D. João 1.º e genro de Nun'Álvares, conde de Barcelos e 1.º Duque de Bragança, que ofereceu a mesa para altar de Nossa Senhora da Franqueira, já então venerada no cimo do Monte, na ermida mandada levantar por Egas Moniz.

Vê-se pois que a Franqueira é repositório de tradições, honrosas não só para os barcelenses como para todos os portugueses.

Impõe-se uma visita à estância, que dentro de semanas disporá de estrada cómoda, por onde o visitante, em deslumbramento crescente perante panorama sem igual, subirá até às ruínas do Castelo de Faria e até ao San-

tuário de Nossa Senhora da Franqueira. A meia encosta poderá admirar o cenóbio, que foi de frades capuchinhos e que mais parece um eden escondido na floresta, a convidar ao descanso e à meditação.

Passa este ano o 4.º centenário da Confraria de Nossa Senhora da Franqueira, fundada em 1558 por dois barcelenses.

Quatrocentos anos de existência, ininterrupta e sempre activa, é caso extraordinário e digno de relevo e de consagração.

A confraria nasceu em Barcelos e é aos barcelenses que cumpre festejá-la.

A Cidade e o concelho preparam-se para, de 3 a 10 de Agosto próximo, comemorar condignamente este centenário.

À comissão promotora da comemoração preside o Snr. Arcebispo Primaz, dignando-se associar-se o Snr. Bispo Auxiliar de Braga e os Snrs. Governador Civil do Distrito e Presidente da Câmara Municipal de Barcelos, além de outras personalidades.

# Fotografia ROBIM

**Confie a esta casa os seus trabalhos  
fotográficos e garantirá, assim, o seu êxito.**

XXX

**TRABALHOS PARA AMADORES**

XXX

Rua D. António Barroso, 45

BARCELOS

# CENTRO DE RECREIO POPULAR DA CASA DO POVO DE BARCELINHOS

---

A Casa do Povo de Barcelinhos, sob a presidência do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Aarão Pinto de Azevedo, tem vindo a desenvolver acção a todos os títulos meritória e digna no que respeita à tarefa de valorização cultural e artística, através dos seus grupos folclóricos, cénico, bem



*Fernando da Costa Fernandes*

como do orfeão que, justo é que se afirme, tem merecido as mais francas e elogiosas referências de individualidades especializadas na matéria.

Mas, bem certo é que impossível se tornava o aperfeiçoamento e o nível atingido, sem que se registasse a nítida compreensão de um bom punhado de rapazes e raparigas da nossa terra, a constituir sublime exemplo de unanimidade de objectivos, numa virtualidade prodigiosa e persistente de um querer e de um respeito mútuo que revela em absoluto um espírito de cooperação evidente e digno de re-

levo, e que é, sem dúvida, a fonte de transparente e iniludível de disciplina que, muito naturalmente, a si próprios impõem, sem necessidade de imposição estranha porque ela provém de uma mentalidade própria, por si criada, nos limites da qual, generosamente, vão desenvolvendo esforços colectivos para o triunfo do que é a sua causa e a razão da sua colectividade, circunstâncias que são tanto para registar, quanto é certo atravessar-se uma época em que os ideais se subvertem pelo materialismo avassalador ou mercê de interesses inconfessáveis,

de encontro aos quais se desfazem ou se esbarram as mais puras esperanças, as mais firmes intenções e as mais arreigadas aspirações.

Não podemos deixar de aludir à seriedade e escrupulo da obra, à tarefa de valorização empreendida através do Orfeão de Barcelinhos, Grupo Cénico e Grupo Folclórico.

Bem se consagrou o Centro de Recreio Popular de Barcelinhos à recolha do folclore concelhio, fazendo-o reproduzir e exibindo aquela verdadeira riqueza regional constituída pelas suas danças e cantares que corriam o risco de desaparecimento e nos patenteiam a sua verdadeira originalidade, bom sabor campesino que é a sua principal característica, cheias de beleza e de verdadeira nobreza folclórica e são, simultâneamente, a mais pura manifestação da alegria farta do nosso povo, estuante e franca, bem reveladas até durante a faina agrícola que decorre por vezes e termina em ambiente festivo, eivado de raro júbilo irradiante e forte da juventude, que desafia, de quando em quando, os mais idosos e os contagia e faz entrar na dança para matar saudades de tempos, despreocupados e distantes, de uma adolescência perene de esperanças e sonhadora.

E sendo o concelho de Barcelos agrícola por excelência, é possivelmente a faina dos seus povos que propicia a conservação das danças populares, que mais puras se mantêm e melhor e mais arreigadamente se fixam e conservam nas povoações mais sertanejas, onde bem mais perduram, ainda, as velhas tradições locais e os costumes castiços das gentes das nossas aldeias e onde, também, o camponês parece tirar dos cantares ao desafio e do bailado as forças necessárias e o ânimo amenizador do árduo trabalho dos campos.

Pena era que essas manifestações populares e costumes que aos poucos vão sendo mutilados e desaparecendo, nada ficasse.

Louvável é, pois, a tarefa que o Centro Recreativo de Barcelinhos integrado na respectiva Casa do Povo, encetou e com a qual tem prosseguido, não podendo

deixar de se registar o carinho, interesse elevado e dedicação demonstrados também pelo Ex.<sup>mo</sup> Sr. Dr. José António Peixoto Pereira Machado, prestigioso Subdelegado de Saúde do nosso concelho que, além do exercício altamente consciencioso de Médico da Casa do Povo de Rio Covo (S.<sup>ta</sup> Eugénia), alia à sua zelosa actividade profissional dentro de organismos corporativos, aquele espírito de colaborador prestimoso e impulsionador dos trabalhos e canseiras da revelação e conservação do folclore concelhio e o seu ilustre e muito querido director artístico Sr. Fernando da Costa Fernandes, que à sua desmedida dedicação e zelo por todos os problemas que se relacionam com a colectividade, alia bondade e sensibilidade que prende e cativa todos quantos actuam sob a sua orientação.

O Orfeão de Barcelinhos, pela seriedade da sua organização, pelo nível que já atingiu, tendo já tido actuações



*Rancho Folclórico da Casa do Povo de Barcelinhos*

que muito apraz a Barcelos registar, constitui elemento de valor já reconhecido por individualidades de nome conhecido na polifonia portuguesa.

O Grupo Cénico tem tido também actuações de amplo agrado e proporcionado momentos de boa disposição, dispondo de elementos com intuição digna de nota e que necessário é acarinhar e estimular.

É devida uma palavra de incitamento a todos quantos consagram parcelas da sua actividade à valorização do Orfeão de Barcelinhos, Grupo Folclórico e Grupo Cénico, quer a dirigentes quer a dirigidos.

Injustiça grave seria deixar de referir o franco, decidido e imprescindível apoio das Ex.<sup>mas</sup> Câmara Municipal e Comissão Municipal de Turismo, que a esta organização tem consagrado a melhor atenção e o mais evidente interesse e elevado carinho, numa eloquente afirmação de que tudo fazem para que as actividades culturais do concelho se valorizem e prossigam na sua meritória acção proveitosa e necessária.

# ATENA

Telefone 8403

A Casa onde se  
encontra sempre  
o que se procura

**Livros nacionais e estrangeiros**  
(*Grande sortido de Pochet Books e Livre de Poche*)

Figurinos e revistas estrangeiras para senhoras  
A maior variedade de canetas de tinta permanente  
As mais finas novidades para presentes  
Modernísimas bolsas para senhora  
Enorme colecção de porta-moedas e carteiras  
Bijutaria do mais requintado gosto

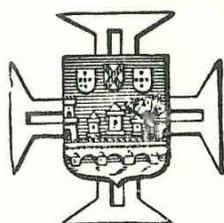
## ATENA

R. D. António Barroso, 6

BARCELOS

OFICINAS GRÁFICAS  
DA  
COMPANHIA EDITORA DO MINHO

(Casa Fundada em 1922)



TIPOGRAFIA — CROMOTIPIA  
— ENCADERNAÇÃO —



Execução perfeita de todo o género de trabalhos tipográficos, encadernações simples e de luxo, brochuras, etc.



TELEFONE 8224

Rua D. António Barroso, 122-126

BARCELOS



Apartado N.º 14

## ESTATUÁRIA BARCELENSE

Completo sortido em Louças Regionais  
e Artísticas — EXPORTAÇÃO

Galegos, S. Martinho

BARCELOS

Agência Geral em Lisboa

*José Maciel Coelho Gonçalves*

Av. Santos Domond, 69-1.º-Esq.

Telef. 76 4897

## AZOCAL

(Nitrato de Amónio Calcário BOSF)

ADUBO QUÍMICO PARA A LAVOURA

**Revigora — Aumenta a Produção — Não Falha**

Para todas as culturas em terrenos secos e frescos

Importadores e distribuidores

*Sociedade de Anilinas, L.<sup>da</sup>*

PORTO: Rua José Falcão, 199 — Telefone 27547

LISBOA: Travessa das Pedras Negras, 1 — Telefone 29016

Revendedores em Barcelos

*D. Ferreira Valle & Filhos, L.<sup>da</sup>*

Telefone 8306

Sociedade Decorativa de Louças de Barcelos, L.<sup>da</sup>



Louças Artísticas e Regionais  
Fabrico de Imagens em Terra-cota

—◆—  
EXPORTAÇÃO

—◆—  
Galegos, Santa Maria  
BARCELOS

===== Agente em Lisboa =====

*José Maria Joaquim*

Com Armazém na RUA DAS FLORES AO CASTELO, 14

Construções Reunidas de Pereira, Irmãos, L.<sup>da</sup>

\* \* \*

Trabalhos em cimento e marmorite  
— Serração e madeiras  
— Projectos — Construções Gerais e  
Parciais — Serralharia  
— Marcenaria — Carpintaria Mecânica

\* \* \*

Campo 28 de Maio

Telefone 8415

BARCELOS

AUTO-MECÂNICA

DE

João Alvelos Lamela



OFICINA DE REPARAÇÕES EM AUTOMÓVEIS — MOTORES DIESEL  
MÁQUINAS DE TODAS AS ESPÉCIES

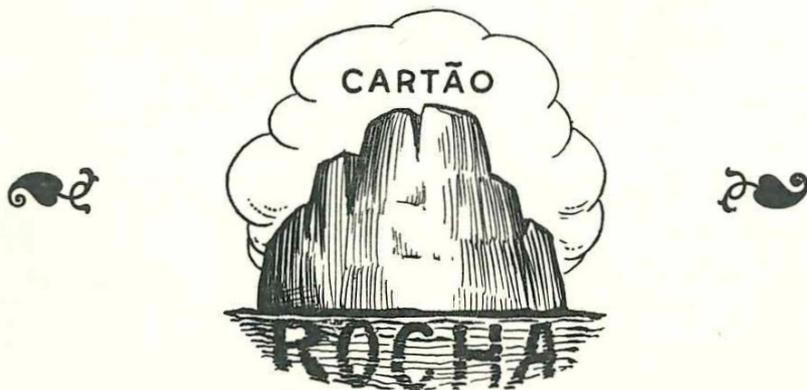
ESPECIALIDADE EM SOLDADURAS A AUTOGÉNIO — MOLAS PARA  
TODOS OS MODELOS — SOLDADURAS ELÉCTRICAS



*Rua Elias Garcia, n.º 4*

BARCELOS

*Fábrica de Cartão e Papel*



Telefone 8472

*S. Verissimo*

BARCELOS

# A CHENOP na valorização Industrial do Concelho

*Barcelos, desde há muito tempo, deve duas palavras de gratidão à Companhia Hidro-Eléctrica do Norte de Portugal (Chenop) pela maneira eficiente, pronta e decidida como tem ocorrido às solicitações da sua gente.*

*Possuindo uma equipa de empregados cuja competência tem sido claramente demonstrada, é, simultâneamente, solícita e correcta, não se furtando a sacrifícios sempre que os seus serviços são necessários.*

*Se mais não houvesse a justificar estas duas palavras de gratidão, que aqui queremos deixar bem expressas, bastaria a eficiência profissional, a correcção e a ligeireza de todo o pessoal da CHENOP para merecer de todos os barcelenses simpatia e amizade; mas não há dúvida que a acção dessa prestigiosa Empresa de Electricidade vai mais longe no tocante a valorizar-se e a valorizar o concelho de Barcelos pelo muito cuidado que tem posto na montagem de linhas de alta e de baixa tensão que quase serve para todos os lugares e freguesias, e dizemos quase porque continua a trabalhar-se com entusiasmo para levar a todos os recantos esse incalculável benefício que muito há-de contribuir, num futuro próximo, para a valorização profissional da nossa gente e para o progresso industrial do nosso vastíssimo concelho.*

*Neste pormenor a CHENOP tem uma cota parte na responsabilidade, mas também é justo que tenha, na razão directa dessa responsabilidade, o justo prémio para o seu labor e de tão pesado encargo colha os louros que bem merece e que lhe são devidos.*

*Peregrinando pelas diferentes freguesias onde tem chegado tão útil melhoramento, temos assistido às referências elogiosas que públicamente são dirigidas à Empresa e seus colaboradores, pela competência e probidade como vêm sendo efectuados os trabalhos de electrificação e pela honestidade de processos e clareza de conceitos como são fechados os contratos.*

*Repetidas vezes, aqui e ali, o montante arrecadado em cada freguesia não é suficiente para se levar por diante tão importante empreendimento, mas sempre que assim acontece a CHENOP vai além da sua própria responsabilidade e a freguesia fica electrificada.*

*E cabem aqui as justas palavras de elogio a esse grande obreiro e colaborador dedicado, que sacrificando a sua saúde e o seu bem estar, tem contribuído decisivamente para que o*

*milagre da electrificação do concelho de Barcelos seja na realidade uma obra das de maior projecção que se tem levado a efeito por iniciativa das Câmaras Municipais. Referimo-nos ao Snr. Francisco Paiva, um operário como todos os seus operários, que gosa e sofre os seus anseios e as suas desventuras, um verdadeiro amigo na sua rudeza simples e franca.*

*Não somos mais do que o eco a repercutir as afirmações de franco elogio que temos ouvido em todas as freguesias onde tem chegado a luz eléctrica. As suas magníficas qualidades de trabalho, a nobreza do seu carácter e a firmeza e ponderação das suas atitudes tem espalhado por todos uma auréola de prestígio que lhe dá incontestável direito a ter um amigo em cada barcelense que com ele tenha privado.*

*Ao Administrador da CHENOP Snr. Eng.º Carneiro Geraldês, pessoa lhana e distinta, a quem os problemas da electrificação rural do concelho de Barcelos tem merecido especial carinho e atenção, ao Snr. Eng.º Cavaleiro que sempre afável e gentil nos tem dispensado provas de inequívoca estima e amizade, queremos expressar aqui, publicamente, a gratidão muito sincera que o bom povo rural do concelho de Barcelos vem manifestando continuamente pelos valiosos serviços que a prestigiosa Empresa lhe vem prestando.*

## BAR DO PARQUE

Mais uma vez este acreditado estabelecimento, que continua a girar sob a notável orientação do seu concessionário Snr. ANTÓNIO TEÓFILO DE CARVALHO, apresenta no decorrer dos festivais a realizar no formoso recinto do Parque da Cidade, um esmerado serviço de

### LANCHES – CHÁ – CAFÉ

entretanto que serve bolos, sandes, espumosos, cervejas, laranjadas, vinhos das melhores procedências, gelados, frescos e semi-frescos.

As instalações do Bar do Parque encontram-se ao serviço dos barcelenses e turistas durante toda a época de verão.

**Visite o BAR DO PARQUE**

# DURKOPP

Máquinas de costura industriais de todos os tipos  
e para todos os fins, de fabricação Alemã.

# MAUSER

A maior fábrica alemã de Máquinas de costura  
para acabamento de Malhas de todos os tipos,  
cortar coleretes, sacos, etc.

# KURIS

Tesouras eléctricas de todos os sistemas e para  
todas as Indústrias.

---

Agentes no Norte:

**MOREIRA E LEITE, L.<sup>DA</sup>**

Rua Firmeza, 403

Telefone, 30335

PORTO

---

Agente em Barcelos:

**JOÃO DIAS DE SOUSA**

Campo 5 de Outubro, 38/A

Telefone, 8433

BARCELOS

# Centro Comercial Barcelense

Telefone 8573

Livraria, Papelaria, Material Eléctrico, Artigos Religiosos

---

*Televisores e Rádios* **PHILIPS**

R. Infante D. Henrique, 46-48

BARCELOS

---

E

---

**Centro Comercial de Representações, L.<sup>da</sup>**

**A PHILIPS** em Barcelos

Rádios e Televisores **PHILIPS**

A marca que lhe convém

Televisores desde 5.950\$00 até 22.500\$00

**Facilidades de pagamento**

**Montagem e assistência técnica**

---

R. D. António Barroso, 42-44

BARCELOS

# CHAPELARIA AZEVEDO

Telefone, 8328



*Sortido completo em chapéus e guarda-chuvas.  
Oficina de fabrico de guarda-sóis e acabamento  
de chapéus e bonés. Secção de camisaria.*



Rua D. António Barroso

BARCELOS

# CAFEZEIRA DE BARCELOS

DE

*Manuel da Cruz Pias*



**Casa especializada em**  
**CAFÉ, CEVADA E CONSERVAS**  
Completo sortido em Mercearia Fina

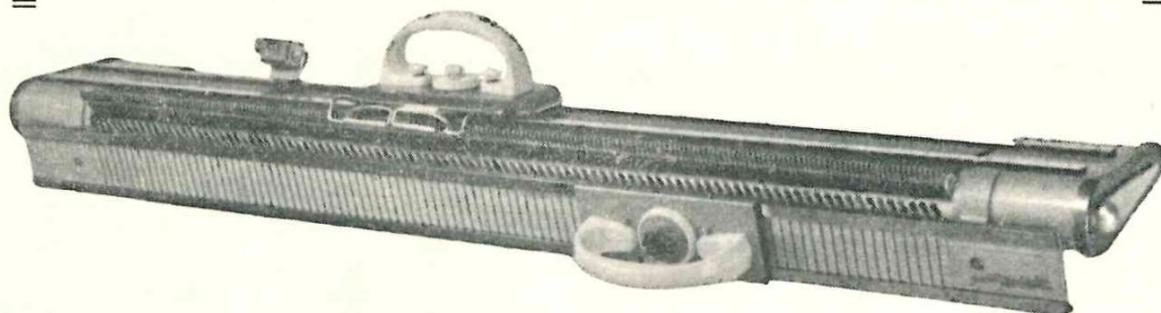


Telefone 8410

Rua Barjona de Freitas

BARCELOS

# MÁQUINAS DE TRICOTAR AUTOMÁTICAS



## MATADOR

A mais moderna e eficaz máquina de tricotar

Vendas a pronto ou com facilidades



Agentes no Norte:

**MOREIRA & LEITE, L.<sup>DA</sup>**

Rua Firmeza, 403

Telefone, 30335

PORTO



Agente em Barcelos:

**JOÃO DIAS DE SOUSA**

Campo 5 de Outubro, 38/A

Telefone, 8433

BARCELOS

# CERÂMICA ROSA

ALVARÃES

Telef. 9252 – CAPAREIROS

*Quer uma casa segura  
É em tudo primorosa?  
Gaste TIJOLO ALVARÃES,  
Mas da CERÂMICA ROSA.*



*Antônio da Silva Rosa*

**Fábrica de Serração de Madeiras**

BALUGÃES – BARCELOS

Telefone PPC: Residência e Fábrica 9806



Possui o melhor barro da região  
em barreira própria

# Sociedade Técnica de Fomento, L.<sup>da</sup>

Av. Aliados, 168-A  
Telef. 26526/7 e 30867  
PORTO

R. Filipe Folque, 7E-7F  
Telef. 53393  
LISBOA

## Refrigeração PRESTCOLD

Frigoríficos Domésticos  
Câmaras Frigoríficas  
Balcões Frigoríficos  
Instalações Industriais

### Motores Industriais

VILLIERS  
LOMBARDINI  
CLAEYS  
E R A

## Máquinas para a Construção Civil e Obras Públicas

Gruas  
Guinchos  
Betoneiras  
Compressores e Ferramentas Pneumáticas  
FMA POKORNY

### Ventilação e Aquecimento

Representação para o Concelho de BARCELOS:

*Manuel Pereira da Quinta Júnior*

JOCA-BAR, em Barcelos, instalou um Balcão Frigorífico PRESTCOLD



# **QUINTA DE S.<sup>TA</sup> MARIA**

Telefone 8340

**BARCELOS**

*As mais modernas instalações agro-pecuárias do concelho, exemplo vivo da industrialização agrícola, onde modernos estábulos albergam os melhores gados seleccionados — bovinos, suínos e ovinos — directamente importados do estrangeiro.*

Os lacticínios em edifícios próprios e o lagar de azeite, sistema «Pieralipsis» completam este conjunto.

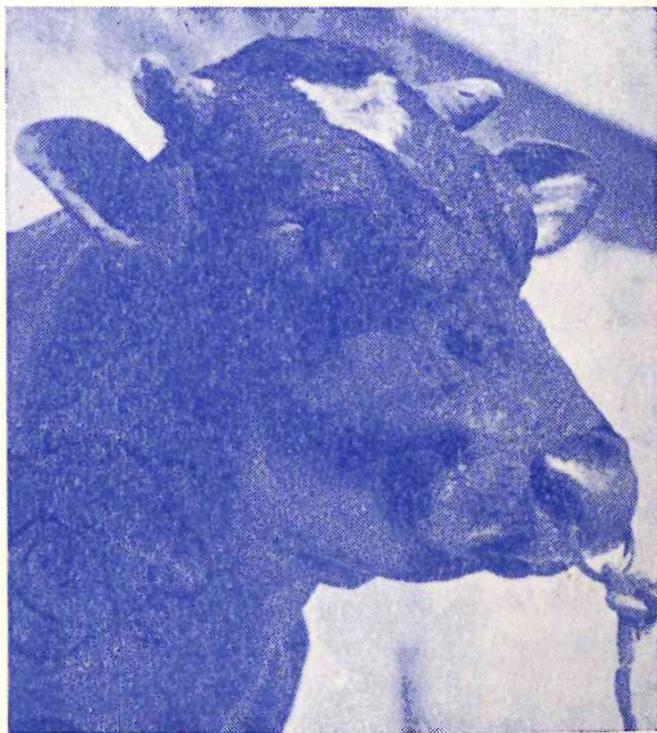
Centenas dos maiores prémios em Exposições Pecuárias oficiais têm sido atribuídos aos melhores exemplares apresentados por esta quinta em todo o país.

## **GADOS:**

**Bovino - Holandeses**

**Suíno - Large White**

**Ovino - Merino Soisson**



**MÉXICO:**

**Holandez Carnation →**

**FESTAS DAS CRUZES**

**BARCELOS**

**3 e 4 de Maio**

biblioteca  
municipal  
barcelos



59992

Festas das Cruzes